

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 5

Volume 42

9 January 1999

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EC) No 26/1999 of 21 December 1998 adopting autonomous and transitional measures for Europe Agreements with Lithuania, Latvia and Estonia in certain processed agricultural products** 1
- ★ **Council Regulation (EC) No 27/1999 of 21 December 1998 adopting autonomous and transitional measures for the preferential trade arrangements with Poland, Hungary, Slovakia, the Czech Republic, Romania and Bulgaria in certain processed agricultural products** 7
- Commission Regulation (EC) No 28/1999 of 8 January 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 37
- Commission Regulation (EC) No 29/1999 of 8 January 1999 amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying in of beef by invitation to tender 39
- Commission Regulation (EC) No 30/1999 of 8 January 1999 on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal 41
- Commission Regulation (EC) No 31/1999 of 8 January 1999 concerning the issue of import licences for certain preserved mushrooms 42
- Commission Regulation (EC) No 32/1999 of 8 January 1999 amending Regulation (EC) No 1486/98 laying down the reduced agricultural components and additional duties applicable from 1 July to 31 December 1998 to the importation into the Community of goods covered by Council Regulation (EC) No 3448/93 under Agreements with Estonia, Latvia and Lithuania 43

Price: EUR 19,50

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Commission Regulation (EC) No 33/1999 of 8 January 1999 amending Regulation (EC) No 1485/98 of 10 July 1998 laying down the reduced agricultural components and additional duties applicable from 1 July to 31 December 1998 to the importation into the Community of goods covered by Council Regulation (EC) No 3448/93 under preferential agreements	44
Commission Regulation (EC) No 34/1999 of 8 January 1999 fixing the maximum export refund on wholly milled medium round grain and long grain A rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2565/98	55
Commission Regulation (EC) No 35/1999 of 8 January 1999 concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export of husked long grain rice to the island of Réunion referred to in Regulation (EC) No 2563/98	56
★ Commission Regulation (EC) No 36/1999 of 8 January 1999 on the opening of additional quotas for imports into the Community of certain textile products originating in certain third countries participating in trade fairs organised in 1999 in the European Community	57
★ Commission Regulation (EC) No 37/1999 of 8 January 1999 fixing the standard fee per farm return for the 1999 accounting year of the farm accountancy data network	61
★ Commission Regulation (EC) No 38/1999 of 8 January 1999 supplementing the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 on the entry of certain names in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' provided for in Council Regulation (EEC) No 2081/92 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs	62
★ Commission Regulation (EC) No 39/1999 of 8 January 1999 amending Regulation (EEC) No 2131/93 laying down the procedure and conditions for the sale of cereals held by intervention agencies	64
★ Commission Regulation (EC) No 40/1999 of 8 January 1999 amending Regulations (EC) No 1666/98 and (EC) No 1641/98 opening standing invitations to tender for the export of barley and rye held by the Austrian intervention agency	65
Commission Regulation (EC) No 41/1999 of 8 January 1999 fixing the maximum export refund on wholly milled long grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2566/98	67
Commission Regulation (EC) No 42/1999 of 8 January 1999 fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2564/98	68
Commission Regulation (EC) No 43/1999 of 8 January 1999 amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector	69

Council

1999/8/EC:

- ★ **Council Decision of 31 December 1998 adopting the Statutes of the Economic and Financial Committee**..... 71

Information on the entry into force of the Agreement on mutual recognition in relation to conformity assessment, certificates and markings between the European Community and Australia 74

Information on the entry into force of the Agreement on mutual recognition in relation to conformity assessment between the European Community and New Zealand 74

Information concerning the entry into force of the Agreement between the European Community and the Gabonese Republic on fishing off the coast of Gabon 74

Commission

1999/9/EC:

- ★ **Commission Decision of 18 December 1998 deferring, as regards the importation of ornamental plant propagating material and ornamental plants from third countries, the date referred to in Article 16(2) of Directive 91/682/EEC (notified under document number C(1998) 4254)** 75

1999/10/EC:

- ★ **Commission Decision of 18 December 1998 establishing the ecological criteria for the award of the Community eco-label to paints and varnishes⁽¹⁾ (notified under document number C(1998) 4257)** 77

1999/11/EC:

- ★ **Commission Decision of 18 December 1998 on the carrying out of Community comparative trials and tests on propagating and planting material of fruit plants under Council Directive 92/34/EEC (notified under document number C(1998) 4258)** 83

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EC) No 26/1999
of 21 December 1998**

**adopting autonomous and transitional measures for Europe Agreements with
Lithuania, Latvia and Estonia in certain processed agricultural products**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 thereof,

Article 1

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pending adaptation of Protocol 2 of the Europe Agreements concluded with Estonia, Latvia and Lithuania⁽¹⁾, Regulation (EC) No 2621/97⁽²⁾ was adopted, which, until 31 December 1998 maintains the degree of preference granted, thus offsetting possible trade-distorting effects the implementation of the results of the Uruguay Round may have on exports from these countries to the Community;

Whereas, pending adoption of improved concessions granted to Estonia, Latvia and Lithuania by the respective Joint Committees, Regulation (EC) No 2621/97 laid down new concessions on a provisional and autonomous basis;

Whereas the negotiations with the countries concerned for the conclusion of Adaptation Protocols adjusting the trade aspects of the Europe Agreements, hereinafter 'Adaptation Protocols', have been concluded and new Protocols 2 have been initialled; whereas procedures for the formal adoption of the Adaptation Protocols are under way; whereas the time schedule required for formal adoption may not allow for the entry into force of the Adaptation Protocols with all of the countries concerned on 1 January 1999; whereas it is therefore advisable to provide for extension of the concessions on an autonomous basis until 31 December 1999,

1. From 1 January to 31 December 1999 the goods originating from Lithuania listed in Annex I to this Regulation shall be subject to the annual tariff quotas and preferential duties mentioned in that Annex. The basic amounts to be taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties applicable to the importation into the Community are given in Annex II.

2. From 1 January to 31 December 1999 the goods originating from Latvia listed in Annex III shall be subject to the annual tariff quotas and preferential duties mentioned in that Annex. The basic amounts to be taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties applicable to the importation into the Community are given in Annex II.

3. From 1 January to 31 December 1999 the goods originating from Estonia listed in Annex IV shall be subject to the annual tariff quotas and preferential duties mentioned in that Annex. The basic amounts to be taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties applicable to the importation into the Community are given in Annex II.

Article 2

1. The concessions applying to trade in processed agricultural products provided for in the Adaptation Protocols with the countries referred to in Article 1 shall replace the concessions provided for in the respective Annexes to this Regulation:

- (a) as from 1 January 1999 with regard to those countries for which the Adaptation Protocols are in force by that date, and

⁽¹⁾ OJ L 373, 31. 12. 1994, p. 1 (Estonia).

OJ L 374, 31. 12. 1994, p. 1 (Latvia).

OJ L 375, 31. 12. 1994, p. 1 (Lithuania).

⁽²⁾ Council Regulation (EC) No 2621/97 of 19 December 1997 adopting autonomous and transitional measures for the free trade agreements with Lithuania, Latvia and Estonia in certain processed agricultural products (OJ L 354, 30. 12. 1997, p. 1).

(b) from the date of entry into force of the respective Adaptation Protocol with regard to those countries for which the Adaptation Protocols enter into force after 1 January 1999.

2. The detailed rules implementing the measures provided for in this Regulation shall also be applicable for the corresponding measures provided in the Additional Protocols.

Article 3

The quotas referred to in the Annexes I, III and IV to this Regulation shall be administered by the Commission in accordance with the provisions of Commission Regula-

tion (EC) No 1460/96 of 25 July 1996 establishing the detailed rules for implementing the preferential trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products, as provided for in Article 7 of Council Regulation (EC) No 3448/93⁽¹⁾.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1998.

For the Council

The President

M. BARTENSTEIN

⁽¹⁾ OJ L 187, 26. 7. 1996, p. 18. Regulation as amended by Regulation (EC) No 2495/97 (OJ L 343, 13. 12. 1997, p. 18).

ANNEX I

LITHUANIA

Order No	CN code	Description	1999 quota (tonnes)	Preference	
				From 1.1 to 30.6.1999	From 1.7 to 31.12.1999
	1506 00 00	Other animal fats	Unlimited	0 %	0 %
09.6533	1518 00 10	Animal and vegetable fats	390	5 %	4,5 %
	1518 00 31			0 %	0 %
	1518 00 39			3 %	0 %
	1518 00 91			5 %	4,5 %
	1518 00 95			0 %	0 %
	1518 00 99			5 %	4,5 %
09.6501	1704 90 71	Boiled sweets	520	EAR	EAR
	1704 90 75	Caramels			
09.6503	1806 90	Chocolate	650	EAR	EAR
09.6528	2203 00	Beer	520	3,5 %	2,6 %
09.6525	2208 60 11	Vodka	420	0,26 EUR/ % vol/hl + 1,27 EUR/hl	0 %
09.6534	2402 20 90	Cigarettes	52	34,2 %	31,5 %

ANNEX II

BASIC AMOUNTS TO BE TAKEN INTO CONSIDERATION IN CALCULATING
AGRICULTURAL COMPONENTS AND ADDITIONAL DUTIES

	from 1.1 to 30.6.1999	from 1.7 to 31.12.1999
	EUR/100 kg	
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	7,900	7,277
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	12,263	11,295
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	7,698	7,090
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	7,698	7,090
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408	7,193
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	21,972	20,237
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Mageremelkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	25,740	24,750
Leche entera en polvo / Sødmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkpulver	30,978	28,532
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	45,021	41,467
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zuccherio bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	31,795	30,573

ANNEX III

LATVIA

Order No	CN code	Description	1999 quota (tonnes)	Preference	
				from 1.1 to 30.6.1999	from 1.7 to 31.12.1999
09.6535	1704 90 65 1704 90 71 1704 90 75	Sugar confectionery	325	EAR	EAR
09.6536	1806 31 00 1806 32 10 1806 32 90 1806 90 11 1806 90 19	Chocolate	650	EAR	EAR
09.6537	1901 90 11 1901 90 19 1901 90 91 1901 90 99	Food preparations	260	EAR EAR 7,6 % EAR	EAR EAR 7,0 % EAR
09.6538	1905 30	Biscuits	260	EAR	EAR
09.6527	2104 10	Soups and broths	39	5,9 %	4,9 %
09.6513	2105	Ice-cream	37	EAR	EAR
09.6528	2203 00	Beer	650	3,5 %	2,6 %
09.6525	2208 60 11	Vodka	420	0,26 EUR/ % vol/hl + 1,27 EUR/hl	0 %
09.6529	2208 70 10	Liqueurs	14	0,32 EUR/ % vol/hl + 2,05 EUR/hl	0 %

ANNEX IV

ESTONIA

Order No	CN code	Description	1999 quota (tonnes)	Preference	
				1.1 to 30.6.1999	1.7 to 31.12.1999
09.6515	1704 10 11 1704 10 19 1704 90 71 1704 90 75	Sugar confectionery	195	EAR	EAR
09.6530	1805 00 00	Cocoa powder	37	0 %	0 %
09.6517	ex 1806 1806 10 15	Chocolate confectionery, excluding CN code 1806 10 15	650	EAR 0 %	EAR 0 %
09.6519	1905	Bakery goods	140	EAR	EAR
09.6521	2102 10 39	Yeasts	2 600	EAR	EAR
09.6539	2103 90 90	Sauces and preparations	780	3,8 %	3,5 %
09.6523	2105	Ice-cream	14	EAR	EAR
09.6531	2203	Beer	650	3,5 %	2,6 %
09.6525	2208 60 11	Vodka	130	0,26 EUR/ % vol/hl + 1,27 EUR/hl	0 %
09.6529	2208 70 10	Liqueurs	21	0,32 EUR/ % vol/hl + 2,05 EUR/hl	0 %
09.6532	2208 90 69	Other spirits	21	0,32 EUR/ % vol/hl + 2,05 EUR/hl	0 %
09.6534	2402 20 90	Cigarettes	65	34,2 %	31,5 %

**COUNCIL REGULATION (EC) No 27/1999
of 21 December 1998**

**adopting autonomous and transitional measures for the preferential trade
arrangements with Poland, Hungary, Slovakia, the Czech Republic, Romania and
Bulgaria in certain processed agricultural products**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden,

Whereas, pending adaptation of Protocol 3 of the Europe Agreements concluded with Poland, Hungary, Slovakia, the Czech Republic, Romania and Bulgaria⁽¹⁾, Council Regulation (EC) No 656/98⁽²⁾ was adopted, which, until 31 December 1998 maintains the degree of preference granted, thus offsetting possible trade-distorting effects from the enlargement of the Community and the implementation of the results of the Uruguay Round on exports from these countries to the Community;

Whereas the negotiations with the countries concerned for the conclusion of Adaptation Protocols adjusting the trade aspects of the Europe Agreements, hereinafter 'Adaptation Protocols', have been concluded and new Protocols 3 have been initialled; whereas procedures for the formal adoption of the Adaptation Protocols are underway; whereas the time schedule required for formal adoption may not allow for the entry into force of the Adaptation Protocols with all of the countries concerned on 1 January 1999; whereas it is therefore advisable to provide for an extension of the concessions on an autonomous basis until 31 December 1999,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 January to 31 December 1999 the goods originating in Poland, Hungary, Slovakia, the Czech Republic, Romania and Bulgaria listed in Annex I to this Regulation shall be subject to the annual tariff quotas and preferential duties mentioned in that Annex. The basic

amounts to be taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties applicable to the importation into the Community are set out in Annex II.

2. From 1 January to 31 December 1999 the processed agricultural products originating in Poland, Hungary, Slovakia, the Czech Republic, Romania and Bulgaria listed in Annex III to this Regulation shall be subject to the duties provided for in that Annex.

Article 2

The Commission may, in accordance with the provisions of Article 16 of Council Regulation (EC) No 3448/93 of 6 December 1993 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products⁽³⁾, suspend the autonomous application of the measures foreseen in the draft Protocols 3 in favour of the countries referred to in Article 1 if these countries fail to apply reciprocal measures in favour of the Community.

Article 3

1. The concessions applying to trade in processed agricultural products provided for in the Adaptation Protocols with the countries referred to in Article 1 shall replace the concessions provided for in the respective Annexes to this Regulation.

(a) as from 1 January 1999 with regard to those countries for which the Adaptation Protocols are in force by that date; and

(b) from the date of entry into force of the respective Adaptation Protocol with regard to those countries for which the Adaptation Protocols enter into force after 1 January 1999.

2. The detailed rules implementing the measures provided for in this Regulation shall also apply to the corresponding measures provided in the Additional Protocols.

⁽¹⁾ OJ L 347, 31. 12. 1993, p. 1 (Hungary).

OJ L 348, 31. 12. 1993, p. 1 (Poland).

OJ L 360, 31. 12. 1994, p. 1 (Czech Republic).

OJ L 359, 31. 12. 1994, p. 1 (Slovak Republic).

OJ L 357, 31. 12. 1994, p. 1 (Romania).

OJ L 358, 31. 12. 1994, p. 1 (Bulgaria).

⁽²⁾ OJ L 90, 25. 3. 1998, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 318, 20. 12. 1993, p. 18. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2491/98 (OJ L 309, 19. 11. 1998, p. 28).

Article 4

The quotas referred to in Annex I to this Regulation shall be administered by the Commission in accordance with the provisions of Commission Regulation (EC) No 1460/96 of 25 July 1996 establishing the detailed rules for implementing the preferential trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products, as provided for in Article 7 of Regulation (EC) No 3448/93 ⁽¹⁾.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1998.

For the Council
The President
M. BARTENSTEIN

⁽¹⁾ OJ L 187, 26. 7. 1996, p. 18.

ANNEX I

POLAND

Order No	CN code	1999 quota (tonnes)	Preference
09.5401	0403 10 51 0403 10 53 0403 10 59 0403 10 91 0403 10 93 0403 10 99 0403 90 71 0403 90 73 0403 90 79 0403 90 91 0403 90 93 0403 90 99	20	EAR
09.5403	1704 10 1704 90 30 1704 90 55 1704 90 71 1704 90 75 TARIC code 1704 90 99 * 10	7 180	EAR
09.5404	1806 10 20 1806 20 10 1806 20 30 1806 20 50 1806 20 70 1806 20 80 1806 20 95 1806 31 00 1806 32 10 1806 32 90 1806 90 11 1806 90 19 1806 90 31 1806 90 39 1806 90 50 1806 90 60 1806 90 70 1806 90 90	4 598	EAR
09.5405	1902 11 00 1902 19 10 1902 19 90 1902 20 91 1902 20 99 1902 30 10 1902 30 90 1902 40 10 1902 40 90	455	EAR
09.5407	1903	51	EAR
09.5408	1905 10 00 1905 20 1905 30 11 1905 30 19 1905 30 30 1905 30 51 1905 30 59 1905 30 91 1905 30 99	1 989	EAR

Order No	CN code	1999 quota (tonnes)	Preference
09.5408 (<i>cont'd</i>)	1905 40 1905 90 10 1905 90 20 1905 90 30 1905 90 40 1905 90 45 1905 90 55 1905 90 60 1905 90 90		
09.5409	2001 90 40 2004 10 91 2005 20 10 2008 99 91	31	EAR
09.5411	2101 12 98 2101 20 98	20	EAR
09.5413	2101 30 19 2101 30 99	390	EAR
09.5415	2106 90 10	621	EAR

HUNGARY

TABLE 1

Quotas in favour of Hungary

Order No	CN code	Description	1999 quota (tonnes)	Preference (1)		Duty outside quota (2)
				from 1. 1 to 30. 6. 1999	from 1. 7 to 31. 12. 1999	
09.5616	0403 10 51 to 0403 10 99	Yoghurt, flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	110	0 + EAR	0 + EAR	CCT
09.5257	0405 20 10 0405 20 30	Dairy spreads of a fat content, by weight, of 39 % or more, but not exceeding 75 %	1 742	0 + EAR	0 + EAR	CCT
	ex 2106	Food preparations not elsewhere specified or included other than those falling within CN codes 2106 10 20, 2106 90 20 and 2106 90 92 and other than flavoured or coloured sugar syrops		0 + EAR	0 + EAR	CCT
	2106 10 20	— — Protein concentrates and textured protein substances containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch		6,2 %	5,7 %	CCT
	2106 90 92	— — — Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch		3,3 %	3,1 %	CCT

Order No	CN code	Description	1999 quota (tonnes)	Preference (1)		Duty outside quota (2)
				from 1. 1 to 30. 6. 1999	from 1. 7 to 31. 12. 1999	
09.5257 (cont'd)	3302 10	Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used in the food or drink industries:				
	3302 10 21	— Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose, or starch or containing less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch		3,3 %	3,1 %	CCT
	3302 10 29	— Other		0 + EAR	0 + EAR	CCT
09.5209	0710 40 00 0711 90 30	Sweet corn	12 490	0 + EAR	0 + EAR	3 % + EA
09.5213	ex 1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa; excluding liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances, falling within CN code 1704 90 10	4 394	0 + EAR	0 + EAR	2 % + EA
09.5215	1803	Cocoa paste, whether or not defatted	988	0 %	0 %	11 %
09.5217	1804	Cocoa butter, fat and oil	1 852	0 %	0 %	8 %
09.5219	1805	Cocoa powder, not containing added sugar or other sweetening matter	46	0 %	0 %	9 %
09.5221	ex 1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa other than those of CN code 1806 10 15	4 797	0 + EAR	0 + EAR	5 + EA
	1806 10 15			0 %	0 %	5 %
	1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included:				
09.5223	1901 10 00	— Preparations for infant use, put up for retail sale	125	0 + EAR	0 + EAR	0 + EA
09.5225	1901 20 00	— Mixes and doughs for the preparation of baker's wares of CN code 1905	1 079	0 + EAR	0 + EAR	0 + EA
09.5227	1901 90	— Other	2 040			
	1901 90 11			0 + EAR	0 + EAR	0 + EA
	1901 90 19			0 + EAR	0 + EAR	0 + EA
	1901 90 91			12,8 %	12,8 %	CCT
	1901 90 99			0 + EAR	0 + EAR	0 + EA

Order No	CN code	Description	1999 quota (tonnes)	Preference (1)		Duty outside quota (2)
				from 1. 1 to 30. 6. 1999	from 1. 7 to 31. 12. 1999	
09.5228	ex 1902	Pasta, whether or not cooked or otherwise prepared excluding stuffed pasta falling within CN codes 1902 20 10 and 1902 20 30; cous-cous, whether or not prepared	1 005	0 + EAR	0 + EAR	CCT
09.5229	1903 00 00	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or similar forms	51	0 + EAR	0 + EAR	CCT
09.5231	1904	Prepared food obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example cornflakes); cereals (other than maize (corn)), in grain form, or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included	169	0 + EAR	0 + EAR	0 + EA
09.5233	1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	3 734	0 + EAR	0 + EAR	6 % + EA
09.5235	2001 90 30 2004 90 10 2005 80	Sweet corn	14 074	0 + EAR	0 + EAR	3 % + EA
09.5617	2008 99 85 2008 99 91	Maize (corn), other than sweet corn (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants, containing 5 % or more by weight of starch	200	0 + EAR	0 + EAR	3 % + EA
09.5237	2101 12 98	Preparations with a basis of extracts, essences or concentrates of coffee or with a basis of coffee, other than those of CN code 2101 12 92	20	0 + EAR	0 + EAR	CCT
	2101 20	— Extracts, essences and concentrates of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences and concentrates or with a basis of tea or maté:				
	2101 20 20	— — Extracts, essences or concentrates — — Preparations:		2,9 %	2,6 %	CCT
	2101 20 92	— — — With a basis of extracts, essences or concentrates of tea or maté		0 %	0 %	CCT
	2101 20 98	— — — Other		0 + EAR	0 + EAR	CCT
09.5239	2101 30	Roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof	858			
	2101 30 11			5,9 %	5,4 %	CCT
	2101 30 19			0 + EAR	0 + EAR	2 % + EA
	2101 30 91			6,5 %	6,0 %	CCT
	2101 30 99			0 + EAR	0 + EAR	2 % + EA

Order No	CN code	Description	1999 quota (tonnes)	Preference ⁽¹⁾		Duty outside quota ⁽²⁾
				from 1. 1 to 30. 6. 1999	from 1. 7 to 31. 12. 1999	
09.5619	2102 20 11 2102 20 19	Inactive yeasts	260	0 %	0 %	CCT
09.5241	2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard	3 699			
	2103 10			3,3 %	3,1 %	CCT
	2103 20			4,6 %	4,2 %	CCT
	2103 30 90			4,9 %	4,6 %	7 %
	2103 90 90			3,8 %	3,5 %	7 %
09.5243	2104	Soups and broths and preparations therefor, homogenised composite food preparations	1 001			
	2104 10			5,3 %	4,9 %	11 %
	2104 20 00			6,5 %	6,0 %	17 %
09.5245	2105 00	Ice-cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	82	0 + EAR	0 + EAR	CCT
09.5251	2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No 2009	2 659			
	2202 10			0 %	0 %	6 %
	2202 90 10			3,3 %	3,1 %	6 %
	2202 90 91	Non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No 2009, containing products of heading Nos 0401, 0402 and 0404 or fat obtained from products of heading Nos 0401, 0402 and 0404		0 + EAR	0 + EAR	CCT
	2202 90 95			0 + EAR	0 + EAR	CCT
	2202 90 99			0 + EAR	0 + EAR	CCT
09.5253	2203 00	Beer made from malt	1 976	5,3 %	2,6 %	14 %
09.5255	2205	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances	572	0 %	0 %	CCT
09.5211	3823 12 00	Oleic acid	1 113	0 %	0 %	3 %
	3823 70 00	Industrial fatty alcohols		2,5 %	2,3 %	5 %

⁽¹⁾ The basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community of goods listed in this table are those set out in Table 1 of Annex II (Hungary).

⁽²⁾ In cases where the duties set out in this column exceed the duties notified to GATT the latter rates will apply.

TABLE 2

**Additional quotas and relevant duties applicable on import of goods originating in Hungary
following the implementation of the Uruguay Round (standstill)**

Order No	CN code	Description	1999 quota (tonnes)	Preference ⁽¹⁾
09.5351	0403 10 51 to 0403 10 99	Yoghurt, flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	10	ad val. + EA (94/95)
09.5352	0405 20 10 0405 20 30 ex 2106 2106 90 92 3302 10 3302 10 29	Dairy spreads of a fat content, by weight, of 39 % or more, but not exceeding 75 % Food preparations not elsewhere specified or included other than those falling within CN codes 2106 10 20, 2106 90 20 and 2106 90 92 and other than flavoured or coloured sugar syrups Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used in the food or drink industries: — Other	2 213	ad val. + EA (94/95) ad val. + EA (94/95) 4,4 % ad val. + EA (94/95)
09.5353	0710 40 00 0711 90 30	Sweetcorn	4 392	ad val. + EA (94/95)
09.5354	ex 1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa other than those of CN code 1806 10 15	1 350	ad val. + EA (94/95)
09.5355	1901 20	Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of No 1905	376	ad val. + EA (94/95)
09.5356	1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	312	ad val. + EA (94/95)

⁽¹⁾ The duty applicable to the goods listed in this table is the *ad valorem* rate set out in column 7 of Table 1 of Annex I (Hungary) plus the agricultural component applicable on average during the period 1.5.1994 until 30.4.1995 (EA(94/95)). In cases where the duties set out in this column exceed the duties notified to GATT the latter rates will apply.

The basic amounts taken into consideration in calculating the agricultural components EA(94/95) and additional duties, applicable on importation into the Community of goods listed in this table are those set out in Table 2 of Annex II (Hungary).

SLOVAKIA

Order No	CN code	Description	1999 quota (EUR)	Preference
09.5417	0403 10 51 to 0403 10 99 0403 90 71 to 0403 90 99	Yoghurt, flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa Other, flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	2 355 600	EAR

Order No	CN code	Description	1999 quota (EUR)	Preference
09.5417 <i>(cont'd)</i>	0405	Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads:		
	0405 20 10 0405 20 30	Dairy spreads of a fat content, by weight, of 39 % or more, but not exceeding 75 %		
	1517 10 10	Margarine (excluding liquid margarine) containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats		
	1517 90 10	Other, containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats		
	ex 1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa; excluding liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances, falling within CN code 1704 90 10		
	ex 1806	Chocolate and other food preparation containing cocoa other than those of CN code 1806 10 15		
	ex 1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included excluding goods falling within CN code 1901 90 91		
	ex 1902	Pasta, whether or not cooked or otherwise prepared excluding stuffed pasta falling within CN codes 1902 20 10 and 1902 20 30, couscous, whether or not prepared		
	1903 00 00	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, siftings or similar forms		
	1904	Prepared food obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example cornflakes); cereals (other than maize (corn)), in grain form, or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included		
	1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products		
	2101 12 98	Preparations with a basis of extracts, essences or concentrates of coffee or with a basis of coffee, other than those of CN code 2101 12 92		
	2101 20 98	Extracts, essences and concentrates of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts or with a basis of tea or maté, other than those of CN codes 2101 20 20 and 2101 20 92		
	2101 30 19	Roasted coffee substitutes		
	2101 30 99	Extracts, essences and concentrates of roasted coffee substitutes excluding those of roasted chicory		
	2102 10 31 2102 10 39	Bakers' yeast		
	2105	Ice-cream and other edible ice, whether or not containing cocoa		

Order No	CN code	Description	1999 quota (EUR)	Preference
09.5417 (cont'd)	ex 2106	Food preparations not elsewhere specified or included other than those falling within CN codes 2106 10 20, 2106 90 20 and 2106 90 92 and other than flavoured or coloured sugar syrups		
	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of CN code 2009, containing products of CN codes 0401, 0402 and 0404 or fat obtained from products of CN codes 0401, 0402 and 0404		
	3302 10	Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used in the food or drink industries:		
	3302 10 29	— Other		

CZECH REPUBLIC

Order No	CN code	Description	1999 quota (EUR)	Preference
09.5417	0403 10 51 to 0403 10 99	Yoghurt, flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	4 711 200	EAR
	0403 90 71 to 0403 90 99	Other, flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa		
	0405	Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads:		
	0405 20 10 0405 20 30	Dairy spreads of a fat content, by weight, of 39 % or more, but not exceeding 75 %		
	1517 10 10	Margarine (excluding liquid margarine) containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats		
	1517 90 10	Other, containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats		
	ex 1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa; excluding liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances, falling within CN code 1704 90 10		
	ex 1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa other than those of CN code 1806 10 15		
	ex 1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included excluding goods falling within CN code 1901 90 91		
	ex 1902	Pasta, whether or not cooked or otherwise prepared excluding stuffed pasta falling within CN codes 1902 20 10 and 1902 20 30, couscous, whether or not prepared		
	1903 00 00	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, siftings or similar forms		

Order No	CN code	Description	1999 quota (EUR)	Preference
09.5417 (cont'd)	1904	Prepared food obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example cornflakes); cereals (other than maize (corn)), in grain form, or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared; not elsewhere specified or included		
	1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products		
	2101 12 98	Preparations with a basis of extracts, essences or concentrates of coffee or with a basis of coffee, other than those of CN code 2101 12 92		
	2101 20 98	Extracts, essences and concentrates of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts or with a basis of tea or maté, other than those of CN codes 2101 20 20 and 2101 20 92		
	2101 30 19	Roasted coffee substitutes		
	2101 30 99	Extracts, essences and concentrates of roasted coffee substitutes excluding those of roasted chicory		
	2102 10 31 2102 10 39	Bakers' yeast		
	2105	Ice-cream and other edible ice, whether or not containing cocoa		
	ex 2106	Food preparations not elsewhere specified or included other than those falling within CN codes 2106 10 20 and 2106 90 92 and other than flavoured or coloured sugar syrups		
	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of CN code 2009, containing products of CN codes 0401, 0402 and 0404 or fat obtained from products of CN codes 0401, 0402 and 0404		
	3302 10	Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used in the food or drink industries:		
	3302 10 29	— Other		

Order No	CN code	Description	1999 quota (tonnes)	Preference
09.5641	1516 20 10	Hydrogenated castor oil, so called 'opal wax'	314	0 %

ROMANIA

Order No	CN code	Description	1999 quota (tonnes)	Preference
09.5431	ex 1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa; excluding liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances, falling within CN code 1704 90 10 (*)	2 100	EAR

Order No	CN code	Description	1999 quota (tonnes)	Preference
09.5433	ex 1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa other than those of CN code 1806 10 15 ⁽¹⁾	1 500	EAR
09.5435	ex 1902	Pasta, whether or not cooked or otherwise prepared excluding stuffed pasta falling within CN codes 1902 20 10 and 1902 20 30; couscous, whether or not prepared	600	EAR
09.5437	1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, cornflakes); cereals other than maize (corn), in grain form or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), precooked or otherwise prepared, not elsewhere specified or included	438	EAR
09.5439	1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	1 875	EAR
09.5441	2101 30 19 2101 30 99	Roasted coffee substitutes Extracts, essences and concentrates of roasted coffee substitutes excluding those of roasted chicory	163	EAR
09.5443	2105 00	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	114	EAR
09.5445	0405 20 10 0405 20 30 ex 2106 3302 10 3302 10 29	Dairy spreads of a fat content, by weight, of 39 % or more, but not exceeding 75 % Food preparations not elsewhere specified or included other than those falling within CN codes 2106 10 20 and 2106 90 92 and other than flavoured or coloured sugar syrups ⁽¹⁾ Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used in the food or drink industries: — Other	1 050	EAR
09.5447	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No 2009, containing products of CN codes 0401 to 0404 or fat obtained from products of CN codes 0401 to 0404	100	EAR

⁽¹⁾ Other than goods of CN codes 1704 90 51, 1704 90 99, 1806 20 70, 1806 20 80, 1806 20 95, 1806 90 90 and 2106 90 98 containing 70 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose).

BULGARIA

Order No	CN code	Description	1999 quota (tonnes)	Preference
09.5481	0405 20 10 0405 20 30 ex 2106 2106 10 80 2106 90 98	Dairy spreads of a fat content, by weight, of 39 % or more, but not exceeding 75 % Food preparations not elsewhere specified or included: — — Other: — — — Other	490	EAR

Order No	CN code	Description	1999 quota (tonnes)	Preference
09.5481 (cont'd)	3302 10 3302 10 29	Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used in the food or drink industries: — Other		
09.5461	1704 10	— Chewing gum, whether or not sugar-coated	163	EAR
09.5463	ex 1806	Chocolate and other food preparation containing cocoa other than those of CN code 1806 10 15	490	EAR
09.5485	ex 1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included excluding goods falling within CN code 1901 90 91	97	EAR
09.5469	ex 1902	Pasta, whether or not cooked or otherwise prepared excluding stuffed pasta falling within CN codes 1902 20 10 and 1902 20 30; couscous, whether or not prepared	326	EAR
09.5471	1904	Prepared food obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example cornflakes); cereals (other than maize (corn)), in grain form, or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included	245	EAR
09.5473	1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	571	EAR
09.5475	2101 12 98 2101 20 98 2101 30 19 2101 30 99	Preparations with a basis of extracts, essences or concentrates of coffee or with a basis of coffee, other than those of CN code 2101 12 92 Extracts, essences and concentrates of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts or with a basis of tea or maté, other than those of CN codes 2101 20 20 and 2101 20 92 Roasted coffee substitutes Extracts, essences and concentrates of roasted coffee substitutes excluding those of roasted chicory	184	EAR
09.5477	2102 10 31 2102 10 39	Bakers' yeast	81	EAR
09.5479	2105 00	Ice-cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	81	EAR
09.5483	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of CN code 2009, containing products of CN codes 0401 to 0404 or fat obtained from products of CN codes 0401, 0402 and 0404	16	EAR

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II*

Montantes básicos, considerados para calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a las importaciones en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugselementer og tillægstold anvendelig ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle anwendbar und bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base pris en considération lors du calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi di base presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbruksbeståndsdelar och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

REPÚBLICA DE POLONIA / REPUBLIKKEN POLEN / REPUBLIK POLEN / ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ / REPUBLIC OF POLAND / RÉPUBLIQUE DE POLOGNE / REPUBBLICA DI POLONIA / REPUBLIEK POLEN / REPÚBLICA DA POLÓNIA / PUOLAN TASAVALTA / REPUBLIKEN POLEN

	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
	EUR / 100 kg	
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	7,900	7,277
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	12,263	11,295
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	7,698	7,090
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	7,698	7,090
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408	7,193
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat, långkornigt	21,972	20,237
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποδουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Mageremelkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	25,740	24,750
Leche entera en polvo / Sødmealkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkpulver	30,978	28,532
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	45,021	41,467
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	31,795	30,573

REPÚBLICA DE HUNGRÍA / REPUBLIKKEN UNGARN / REPUBLIK UNGARN /
 ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ / REPUBLIC OF HUNGARY / RÉPUBLIQUE DE HONGRIE /
 REPUBBLICA D'UNGHERIA / REPUBLIEK HONGARIJE / REPÚBLICA DA HUNGRIA /
 UNKARIN TASAVALTA / REPUBLIKEN UNGERN

TABLE 1

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community of goods listed in Annex I, Table 1 (Hungary)

	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
	EUR / 100 kg	
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	2,257	2,079
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	3,504	3,227
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	7,698	7,090
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	7,698	7,090
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408	7,193
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, lang- kornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorre- lige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat, långkornigt	21,972	20,237
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Mager- milchpulver / Αποδουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Mageremelkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasv- aton maitojauhe / Skummjölkspulver	90,090	86,625
Leche entera en polvo / Sødmeilkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	108,442	99,862
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	157,574	145,133
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	31,795	30,573

TABLE 2

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community of goods listed in Annex I, Table 2 (Hungary)

Basic product	EUR / 100 kg
Common wheat	9,021
Rye	13,148
Barley	12,501
Maize	10,583
Long-grain husked rice	42,918
Skimmed-milk powder	137,182
Whole-milk powder	204,407
Butter	277,241
White sugar	46,522

REPÚBLICA ESLOVACA / DEN SLOVAKISKE REPUBLIK / SLOWAKISCHE REPUBLIK /
ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ / SLOVAK REPUBLIC / RÉPUBLIQUE SLOVAQUE / REPUBBLICA
SLOVACCA / REPUBLIEK SLOWAKIJE / REPÚBLICA ESLOVACA / SLOVAKIAN
TASAVALLASTA / SLOVAKISKA REPUBLIKEN

	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
	EUR / 100 kg	
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	7,900	7,277
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	12,263	11,295
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	7,698	7,090
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	2,199	2,026
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408	7,193
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, lang- kornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorre- lige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat, långkornigt	21,972	20,237
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Mager- milchpulver / Αποδοτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Mageremelkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasv- aton maitojauhe / Skummjölkspulver	25,740	24,750
Leche entera en polvo / Sødmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkpulver	30,978	28,532
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	45,021	41,467
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	31,795	30,573

REPÚBLICA CHECA / DEN TJEKKISKE REPUBLIK / TSCHJECHISCHE REPUBLIK / ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ / CZECH REPUBLIC / RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / REPUBBLICA CECA / REPUBLIEK TSJECHIË / REPÚBLICA CHECA / TŠEKIN TASAVALTA / TJECKISKA REPUBLIKEN

	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
	EUR / 100 kg	
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	7,900	7,277
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	12,263	11,295
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	7,698	7,090
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	2,199	2,026
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408	7,193
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat, långkornigt	21,972	20,237
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποδουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Mageremelkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	25,740	24,750
Leche entera en polvo / Sødmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	30,978	28,532
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	45,021	41,467
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	31,795	30,573

RUMANIA / RUMÆNIEN / RUMÄNIEN / POYMANIA / ROMANIA / ROUMANIE /
ROMANIA / ROEMENIË / ROMÊNIA / ROMANIA / RUMÄNIEN

	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
	EUR / 100 kg	
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	2,257	2,079
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	12,263	11,295
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	7,698	7,090
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	7,698	7,090
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408	7,193
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat, långkornigt	21,972	20,237
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποθουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Mageremelkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjölkspulver	90,090	86,625
Leche entera en polvo / Sødmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkpulver	108,442	99,862
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	157,574	145,133
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	31,795	30,573

REPÚBLICA DE BULGARIA / REPUBLIKKEN BULGARIEN / REPUBLIK BULGARIEN /
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ / REPUBLIC OF BULGARIA / RÉPUBLIQUE DE BULGARIE /
REPUBBLICA DI BULGARIA / REPUBLIEK BULGARIJE / REPÚBLICA DA BULGÁRIA /
BULGARIAN TASAVALTA / REPUBLIKEN BULGARIEN

	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
	EUR / 100 kg	
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	2,257	2,079
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	12,263	11,295
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	7,698	7,090
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	7,698	7,090
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	7,408	7,193
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, lang- kornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorre- lige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat, långkornigt	21,972	20,237
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Mager- milchpulver / Αποδουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed- milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Mageremelkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasv- aton maitojauhe / Skummjölkspulver	90,090	86,625
Leche entera en polvo / Sødmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Vollemelkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjölkspulver	108,442	99,862
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	157,574	145,133
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	31,795	30,573

*ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — ANNEX III — ANNEXE III —
ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III — LIITE III — BILAGA III*

**REPÚBLICA DE POLONIA / REPUBLIKKEN POLEN / REPUBLIK POLEN / ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ / REPUBLIC OF POLAND / RÉPUBLIQUE DE POLOGNE / REPUBBLICA DI
POLONIA / REPUBLIEK POLEN / REPÚBLICA DA POLÓNIA / PUOLAN TASAVALTA /
REPUBLIKEN POLEN**

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-nr	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	
	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
1704 90 10	6,8 %	6,3 %
1806 10 15	0	0
1901 90 91	0	0
Taric code 2005 90 80*60	0	0
2008 11 10	6,7 %	5,7 %
2008 91 00	5,3 %	4,1 %
2101 20 20	3,3 %	2,6 %
2101 20 92	0	0
2101 30 11	6,3 %	5,4 %
2101 30 91	7,1 %	6,0 %
2102 10 10	6,1 %	5,2 %
2102 10 90	7,2 %	6,2 %
2102 20 11	2,5 %	2,1 %
2102 20 19	5,1 %	5,1 %
2102 20 90	0	0
2102 30 00	2,5 %	2,1 %
2103 10	3,6 %	3,1 %
2103 20	4,9 %	4,2 %
2103 30 90	5,3 %	4,6 %
2103 90 90	4,1 %	3,5 %
2106 10 20	6,7 %	5,7 %
2106 90 92	3,6 %	3,1 %
2203	4,4 %	2,6 %
3302 10 21	3,3 %	3,1 %
3823 11 00	5,1 %	5,1 %
3823 12 00	0	0
3823 13 00	2,9 %	2,9 %
3823 19	0	0
3823 70 00	3,8 %	3,8 %

REPÚBLICA DE HUNGRÍA / REPUBLIKKEN UNGARN / REPUBLIK UNGARN /
 ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ / REPUBLIC OF HUNGARY / RÉPUBLIQUE DE HONGRIE /
 REPUBBLICA D'UNGHERIA / REPUBLIEK HONGARIJE / REPÚBLICA DA HUNGRIA /
 UNKARIN TASAVALTA / REPUBLIKEN UNGERN

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-nr	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	
	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
1702 50 00	0 %	0 %
1702 90 10	0 %	0 %
1704 90 10	6,8 %	6,3 %
Taric code 2005 90 80*60	0 %	0 %
2201	0 %	0 %

REPÚBLICA ESLOVACA / DEN SLOVAKISKE REPUBLIK / SLOWAKISCHE REPUBLIK /
 ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ / SLOVAK REPUBLIC / RÉPUBLIQUE SLOVAQUE / REPUBBLICA
 SLOVACCA / REPUBLIEK SLOWAKIJE / REPÚBLICA ESLOVACA / SLOVAKIAN TASA-
 VALTA / SLOVAKISKA REPUBLIKEN

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-nr	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	
	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
1704 90 10	6,8 %	6,3 %
1806 10 15	0 %	0 %
Taric code 2005 90 80*60	0 %	0 %
2101 20 20	2,9 %	2,6 %
2101 20 92	0 %	0 %
2101 30 11	5,9 %	5,4 %
2101 30 91	6,5 %	6,0 %
2102 10 10	5,6 %	5,2 %
2102 10 90	6,7 %	6,2 %
2102 20 11	2,3 %	2,1 %
2102 20 19	0 %	0 %
2102 20 90	0 %	0 %
2102 30 00	2,3 %	2,1 %
2103 10	3,3 %	3,1 %
2103 20	4,6 %	4,2 %
2103 30 90	4,9 %	4,6 %
2103 90 90	3,8 %	3,5 %
2104 10	5,3 %	4,9 %
2104 20	6,5 %	6,0 %
2106 10 20	6,2 %	5,7 %
2106 90 20	14,4 % MIN EUR 0,84/% vol/hl	13,3 % MIN EUR 0,77/% vol/hl
2106 90 92	3,3 %	3,1 %
2202 90 10	3,3 %	3,1 %
2203	3,5 %	2,6 %
2208 20 12	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 20 14	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 20 26	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 20 27	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 20 29	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 20 40	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 20 62	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 20 64	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 20 86	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 20 87	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 20 89	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 30 11	EUR 0,05/% vol/hl + EUR 0,50/hl	EUR 0,05/% vol/hl + EUR 0,50/hl
2208 30 19	EUR 0,05/% vol/hl	EUR 0,05/% vol/hl
2208 30 32	EUR 0,18/% vol/hl + EUR 1,26/hl	EUR 0,15/% vol/hl + EUR 1,05/hl

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-nr	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	
	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
2208 30 38	EUR 0,18/% vol/hl	EUR 0,15/% vol/hl
2208 30 52	EUR 0,18/% vol/hl + EUR 1,26/hl	EUR 0,15/% vol/hl + EUR 1,05/hl
2208 30 58	EUR 0,18/% vol/hl	EUR 0,15/% vol/hl
2208 30 72	EUR 0,18/% vol/hl + EUR 1,26/hl	EUR 0,15/% vol/hl + EUR 1,05/hl
2208 30 78	EUR 0,18/% vol/hl	EUR 0,15/% vol/hl
2208 30 82	EUR 0,18/% vol/hl + EUR 1,26/hl	EUR 0,15/% vol/hl + EUR 1,05/hl
2208 30 88	EUR 0,18/% vol/hl	EUR 0,15/% vol/hl
2208 40 10	EUR 0,51/% vol/hl + EUR 2,66/hl	EUR 0,47/% vol/hl + EUR 2,45/hl
2208 40 90	EUR 0,51/% vol/hl	EUR 0,47/% vol/hl
2208 50 11	EUR 0,51/% vol/hl + EUR 2,66/hl	EUR 0,47/% vol/hl + EUR 2,45/hl
2208 50 19	EUR 0,51/% vol/hl	EUR 0,47/% vol/hl
2208 50 91	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 50 99	EUR 0,83/% vol/hl	EUR 0,76/% vol/hl
2208 60 11	EUR 0,67/% vol/hl + EUR 2,66/hl	EUR 0,61/% vol/hl + EUR 2,45/hl
2208 60 19	EUR 0,67/% vol/hl	EUR 0,61/% vol/hl
2208 60 91	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 60 99	EUR 0,83/% vol/hl	EUR 0,76/% vol/hl
2208 70 10	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 70 90	EUR 0,83/% vol/hl	EUR 0,76/% vol/hl
2208 90 11	EUR 0,51/% vol/hl + EUR 2,66/hl	EUR 0,47/% vol/hl + EUR 2,45/hl
2208 90 19	EUR 0,51/% vol/hl	EUR 0,47/% vol/hl
2208 90 33	EUR 0,54/% vol/hl + EUR 2,10/hl	EUR 0,45/% vol/hl + EUR 1,75/hl
2208 90 38	EUR 0,67/% vol/hl	EUR 0,61/% vol/hl
2208 90 41	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 90 45	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 90 48	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 90 52	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 90 57	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 90 69	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 90 71	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 90 74	EUR 0,83/% vol/hl	EUR 0,76/% vol/hl
2208 90 78	EUR 0,83/% vol/hl	EUR 0,76/% vol/hl
2208 90 91	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,75/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 90 99	EUR 0,83/% vol/hl	EUR 0,76/% vol/hl
3302 10 10	14,44 % MIN EUR 0,82/% vol/hl	13,3 % MIN EUR 0,75/% vol/hl
3302 10 21	3,3 %	3,1 %
3823	0 %	0 %

REPÚBLICA CHECA / DEN TJEKKISKE REPUBLIK / TSCHÉCHISCHE REPUBLIK /
ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ / CZECH REPUBLIC / RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / REPUBBLICA
CECA / REPUBLIEK TSJECHIË / REPÚBLICA CHECA / TŠEKIN TASAVALTA / TJECKISKA
REPUBLICEN

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-nr	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	
	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
1704 90 10	6,8 %	6,3 %
1806 10 15	0 %	0 %
Taric code 2005 90 80'60	0 %	0 %
2101 20 20	2,9 %	2,6 %
2101 20 92	0 %	0 %
2101 30 11	5,9 %	5,4 %
2101 30 91	6,5 %	6,0 %
2102 10 10	5,6 %	5,2 %
2102 10 90	6,7 %	6,2 %
2102 20 11	2,3 %	2,1 %
2102 20 19	0 %	0 %
2102 20 90	0 %	0 %
2102 30 00	2,3 %	2,1 %
2103 10	3,3 %	3,1 %
2103 20	4,6 %	4,2 %
2103 30 90	4,9 %	4,6 %
2103 90 90	3,8 %	3,5 %
2104 10	5,3 %	4,9 %
2104 20	6,5 %	6,0 %
2106 10 20	6,2 %	5,7 %
2106 90 20	14,4 % MIN EUR 0,84/% vol/hl	13,3 % MIN EUR 0,77/% vol/hl
2106 90 92	3,3 %	3,1 %
2202 90 10	3,3 %	3,1 %
2203	3,5 %	2,6 %
2208 20 12	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 20 14	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 20 26	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 20 27	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 20 29	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 20 40	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 20 62	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 20 64	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 20 86	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 20 87	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 20 89	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 30 11	EUR 0,05/% vol/hl + EUR 0,50/hl	EUR 0,05/% vol/hl + EUR 0,50/hl
2208 30 19	EUR 0,05/% vol/hl	EUR 0,05/% vol/hl
2208 30 32	EUR 0,18/% vol/hl + EUR 1,26/hl	EUR 0,15/% vol/hl + EUR 1,05/hl

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-nr	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	
	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
2208 30 38	EUR 0,18/% vol/hl	EUR 0,15/% vol/hl
2208 30 52	EUR 0,18/% vol/hl + EUR 1,26/hl	EUR 0,15/% vol/hl + EUR 1,05/hl
2208 30 58	EUR 0,18/% vol/hl	EUR 0,15/% vol/hl
2208 30 72	EUR 0,18/% vol/hl + EUR 1,26/hl	EUR 0,15/% vol/hl + EUR 1,05/hl
2208 30 78	EUR 0,18/% vol/hl	EUR 0,15/% vol/hl
2208 30 82	EUR 0,18/% vol/hl + EUR 1,26/hl	EUR 0,15/% vol/hl + EUR 1,05/hl
2208 30 88	EUR 0,18/% vol/hl	EUR 0,15/% vol/hl
2208 40 10	EUR 0,51/% vol/hl + EUR 2,66/hl	EUR 0,47/% vol/hl + EUR 2,45/hl
2208 40 90	EUR 0,51/% vol/hl	EUR 0,47/% vol/hl
2208 50 11	EUR 0,51/% vol/hl + EUR 2,66/hl	EUR 0,47/% vol/hl + EUR 2,45/hl
2208 50 19	EUR 0,51/% vol/hl	EUR 0,47/% vol/hl
2208 50 91	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 50 99	EUR 0,83/% vol/hl	EUR 0,76/% vol/hl
2208 60 11	EUR 0,67/% vol/hl + EUR 2,66/hl	EUR 0,61/% vol/hl + EUR 2,45/hl
2208 60 19	EUR 0,67/% vol/hl	EUR 0,61/% vol/hl
2208 60 91	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 60 99	EUR 0,83/% vol/hl	EUR 0,76/% vol/hl
2208 70 10	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 70 90	EUR 0,83/% vol/hl	EUR 0,76/% vol/hl
2208 90 11	EUR 0,51/% vol/hl + EUR 2,66/hl	EUR 0,47/% vol/hl + EUR 2,45/hl
2208 90 19	EUR 0,51/% vol/hl	EUR 0,47/% vol/hl
2208 90 33	EUR 0,54/% vol/hl + EUR 2,10/hl	EUR 0,45/% vol/hl + EUR 1,75/hl
2208 90 38	EUR 0,67/% vol/hl	EUR 0,61/% vol/hl
2208 90 41	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 90 45	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 90 48	EUR 0,66/% vol/hl + EUR 4,20/hl	EUR 0,55/% vol/hl + EUR 3,50/hl
2208 90 52	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 90 57	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 90 69	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,76/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 90 71	EUR 0,66/% vol/hl	EUR 0,55/% vol/hl
2208 90 74	EUR 0,83/% vol/hl	EUR 0,76/% vol/hl
2208 90 78	EUR 0,83/% vol/hl	EUR 0,76/% vol/hl
2208 90 91	EUR 0,83/% vol/hl + EUR 5,32/hl	EUR 0,75/% vol/hl + EUR 4,90/hl
2208 90 99	EUR 0,83/% vol/hl	EUR 0,76/% vol/hl
3302 10 10	14,44 % MIN EUR 0,82/% vol/hl	13,3 % MIN EUR 0,75/% vol/hl
3302 10 21	3,3 %	3,1 %
3823	0 %	0 %

**RUMANIA / RUMÆNIEN / RUMÄNIEN / POYMANIA / ROMANIA / ROUMANIE /
ROMANIA / ROEMENIË / ROMËNIA / ROMANIA / RUMÄNIEN**

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-nr	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	
	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
0505	0 %	0 %
1302 12 00	0 %	0 %
1302 13 00	3,2 %	3,2 %
1302 14 00	0 %	0 %
1302 19 05	0 %	0 %
1302 19 30	0 %	0 %
1302 19 91	0 %	0 %
1302 20 10	19,2 %	19,2 %
1302 20 90	11,2 %	11,2 %
1302 31 00	0 %	0 %
1302 32	0 %	0 %
1505 10 00	3,2 %	3,2 %
1505 90 00	0 %	0 %
1521 10 10	0 %	0 %
1521 10 90	0 %	0 %
1521 90 10	0 %	0 %
1521 90 91	0 %	0 %
1521 90 99	2,5 %	2,5 %
1522 00 10	3,8 %	3,8 %
1704 90 10	6,8 %	6,3 %
1806 10 15	0 %	0 %
1901 90 91	0 %	0 %
Taric code 2005 90*80*60*80	0 %	0 %
2008 11 10	6,2 %	5,7 %
2008 91 00	4,7 %	4,1 %
2101 12 92	0 %	0 %
2101 20 20	2,9 %	2,6 %
2101 20 92	0 %	0 %
2101 30 11	5,9 %	5,4 %
2101 30 91	6,5 %	6,0 %
2102 10 10	5,6 %	5,2 %
2102 10 90	6,7 %	6,2 %
2102 20 11	2,3 %	2,1 %
2102 30 00	2,3 %	2,1 %
2103 10	3,3 %	3,1 %
2103 20	4,6 %	4,2 %
2103 30 90	4,9 %	4,6 %
2103 90 90	3,8 %	3,5 %
2104 10	5,3 %	4,9 %

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-nr	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	
	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
2104 20 00	6,5 %	6,0 %
2106 10 20	6,2 %	5,7 %
2106 90 92	3,3 %	3,1 %
2201	0 %	0 %
Taric code 2202 90 10*10	0 %	0 %
Taric code 2202 90 10*90	4,6 %	4,2 %
2203	3 %	3 %
3302 10 21	3,3 %	3,1 %
3823 11 00	5,1 %	5,1 %
3823 12	0 %	0 %
3823 13	2,9 %	2,9 %
3823 19 10	2,9 %	2,9 %
3823 19 30	2,9 %	2,9 %
3823 19 90	2,9 %	2,9 %
3823 70 00	3,1 %	3,1 %

REPÚBLICA DE BULGARIA / REPUBLIKKEN BULGARIEN / REPUBLIK BULGARIEN /
 ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ / REPUBLIC OF BULGARIA / RÉPUBLIQUE DE BULGARIE /
 REPUBBLICA DI BULGARIA / REPUBLIEK BULGARIJE / REPÚBLICA DA BULGÁRIA /
 BULGARIAN TASAVALTA / REPUBLIKEN BULGARIEN

Código NC / KN-kode / KN-Code / Κωδικός ΣΟ / CN code / Code NC / Codice NC / GN-code / Código NC / CN-koodi / KN-nr	Derecho / Told / Zoll / Δασμός / Duty / Droit / Dazio / Invoerrecht / Direito / Tullit / Tull	
	1. 1 to 30. 6. 1999	1. 7 to 31. 12. 1999
1302 13 00	2,2 %	2,0 %
1302 20 10	7,7 %	7,4 %
1302 20 90	5,6 %	5,4 %
1704 90 10	6,8 %	6,3 %
1901 90 91	12,8 %	12,8 %
Taric code 2005 90 80*60	0 %	0 %
2008 11 10	6,2 %	5,7 %
2008 91 00	4,7 %	4,1 %
2101 11 11	4,3 %	3,7 %
2101 11 19	4,3 %	3,7 %
2101 12 92	5,9 %	5,4 %
2101 20 20	2,9 %	2,6 %
2101 20 92	0 %	0 %
2101 30 11	5,9 %	5,4 %
2101 30 91	6,5 %	6,0 %
2102 10 10	5,6 %	5,2 %
2102 10 90	4,6 %	4,2 %
2102 20 11	2,3 %	2,1 %
2102 20 19	3,0 %	2,8 %
2102 20 90	0 %	0 %
2102 30 00	2,3 %	2,1 %
2103 10	3,3 %	3,1 %
2103 20	4,6 %	4,2 %
2103 30 90	4,9 %	4,6 %
2103 90 90	3,8 %	3,5 %
2104 10	5,3 %	4,9 %
2104 20	6,5 %	6,0 %
2106 10 20	6,2 %	5,7 %
2106 90 92	3,3 %	3,1 %
2202 10	2,3 %	2,1 %
2202 90 10	4,6 %	4,2 %
2203	3,5 %	2,6 %
2205 10 10	6,1 EUR/hl	5,6 EUR/hl
2205 90 10	3,8 EUR/hl	3,5 EUR/hl
3301 90 21	0 %	0 %
3302 10 21	3,3 %	3,1 %
3823 12 00	0 %	0 %
3823 70 00	0 %	0 %

COMMISSION REGULATION (EC) No 28/1999
of 8 January 1999
establishing the standard import values for determining the entry price of certain
fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 January 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15. 7. 1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 January 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	90,5
	204	77,2
	999	83,8
0709 10 00	220	148,0
	999	148,0
0709 90 70	052	113,7
	204	82,5
	999	98,1
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	44,8
	204	36,9
	220	38,6
	624	50,7
	999	42,8
0805 20 10	052	38,6
	204	55,8
	999	47,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	56,7
	464	76,5
	999	66,6
0805 30 10	052	55,7
	600	79,8
	999	67,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	59,6
	060	46,5
	400	76,9
	404	88,6
	720	107,4
	728	101,0
	999	80,0
0808 20 50	052	137,1
	064	61,0
	400	87,1
	720	64,1
	728	149,0
	999	99,7

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22. 11. 1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 29/1999
of 8 January 1999
amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying in of beef by invitation to
tender

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1633/98 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1627/89 of 9 June 1989 on the buying in of beef by invitation to tender ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2466/98 ⁽⁴⁾, opened buying in by invitation to tender in certain Member States or regions of a Member State for certain quality groups;

Whereas the application of Article 6 (2), (3) and (4) of Regulation (EEC) No 805/68 and the need to limit intervention to the buying in of the quantities necessary to

ensure reasonable support for the market result, on the basis of the prices of which the Commission is aware, in an amendment, in accordance with the Annex hereto, to the list of Member States or regions of a Member State where buying in is open by invitation to tender, and the list of the quality groups which may be bought in,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1627/89 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 January 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ L 210, 28. 7. 1998, p. 17.

⁽³⁾ OJ L 159, 10. 6. 1989, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ L 307, 17. 11. 1998, p. 13.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 1627/89

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1627/89

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1627/89

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er} paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1627/89

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 1627/89

In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1627/89 bedoelde lidstaten of gebieden van een lidstaat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 1627/89

Jäsenvaltiot tai alueet ja asetuksen (ETY) N:o 1627/89 1 artiklan 1 kohdan tarkoittamat laaturyhmät

Medlemsstater eller regioner och kvalitetsgrupper som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 1627/89

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A	Categoría C
Medlemsstat eller region	Kategori A	Kategori C
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A	Kategorie C
Κράτος μέλος ή περιοχή κράτους μέλους	Κατηγορία Α	Κατηγορία Γ
Member States or regions of a Member State	Category A	Category C
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A	Catégorie C
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A	Categoria C
Lidstaat of gebied van een lidstaat	Categorie A	Categorie C
Estados-membros ou regiões de Estados-membros	Categoria A	Categoria C
Jäsenvaltiot tai alueet	Luokka A	Luokka C
Medlemsstater eller regioner	Kategori A	Kategori C

	U	R	O	U	R	O
België/Belgique		×				
Danmark		×				
Deutschland		×				
France						×
Great Britain					×	
Ireland				×	×	×
Nederland		×				
Northern Ireland				×	×	×
Suomi/Finland			×			

COMMISSION REGULATION (EC) No 30/1999
of 8 January 1999
on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 936/97 of 27 May 1997 opening and providing for the administration of tariff quotas for high-quality fresh, chilled and frozen beef and for frozen buffalo meat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1680/98⁽²⁾,

Whereas Regulation (EC) No 936/97 provides in Articles 4 and 5 the conditions for applications and for the issue of import licences for meat referred to in Article 2(f);

Whereas Article 2(f) of Regulation (EC) No 936/97 fixes the amount of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal originating in and imported from the United States of America and Canada which may be imported on special terms for the period 1 July 1998 to 30 June 1999 at 11 500 tonnes;

Whereas it should be recalled that licences issued pursuant to this Regulation will, throughout the period of

validity, be open for use only in so far as provisions on health protection in force permit,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. All applications for import licences from 1 to 5 January 1999 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal as referred to in Article 2(f) of Regulation (EC) No 936/97 shall be granted in full.

2. Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 936/97, during the first five days of February 1999 for 2 865,785 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 January 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 137, 28. 5. 1997, p. 10.

⁽²⁾ OJ L 212, 30. 7. 1998, p. 36.

COMMISSION REGULATION (EC) No 31/1999
of 8 January 1999
concerning the issue of import licences for certain preserved mushrooms

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2125/95 of 6 September 1995 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for preserved mushrooms ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2493/98 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (4) thereof,

Whereas Article 6 (4) of Regulation (EC) No 2125/95 lays down that where the quantities applied for exceed the quantity available, the Commission must set a flat-rate percentage reduction and suspend the issue of licences in respect of subsequent applications;

Whereas the quantities applied for on 4 and 5 January 1999 pursuant to Article 4 (1) (b) of Regulation (EC) No 2125/95 have exceeded the quantity available; whereas, as a result, the extent to which licences may be issued and the issue of licences for all subsequent applications should be suspended must both be determined,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Import licences applied for pursuant to Article 4 (1) (b) of Regulation (EC) No 2125/95 on 4 and 5 January 1999 and submitted to the Commission on 6 January 1999 shall be issued, bearing the wording laid down in Article 11 (1) of that Regulation, for 7,7 % of the quantity applied for.

Article 2

The issue of import licences applied for pursuant to Regulation (EC) No 2125/95 shall be suspended for applications submitted from 6 January until 14 October 1999.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 9 January 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 212, 7. 9. 1995, p. 16.

⁽²⁾ OJ L 309, 19. 11. 1998, p. 38.

COMMISSION REGULATION (EC) No 32/1999
of 8 January 1999

amending Regulation (EC) No 1486/98 laying down the reduced agricultural components and additional duties applicable from 1 July to 31 December 1998 to the importation into the Community of goods covered by Council Regulation (EC) No 3448/93 under Agreements with Estonia, Latvia and Lithuania

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3448/93 of 6 December 1993 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2491/98⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1486/98⁽³⁾ laid down the reduced agricultural components and additional duties applicable from 1 July to 31 December 1998 to the importation into the Community of goods covered by Regulation (EC) No 3448/93 under Agreements with Estonia, Latvia and Lithuania;

Whereas Council Regulation (EC) No 26/1999 of 21 December 1998 adopting autonomous and transitional measures for Europe Agreements with Lithuania, Latvia and Estonia in certain processed agricultural products⁽⁴⁾, lays down in Annex II, for the period from 1 January to 30 June 1999, the basic amounts to be taken into consideration in calculating the reduced agricultural components applicable on importation from the countries covered by that Regulation;

Whereas the basic amounts fixed by Regulation (EC) No 26/1999 are identical to those fixed by Council Regulation (EC) No 2621/97⁽⁵⁾ for the period from 1 July to 31 December 1998; whereas therefore the amounts of the reduced agricultural components and additional duties

established by Regulation (EC) No 1486/98 should be extended until 30 June 1999;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EC) No 1103/97 of 17 June 1997 on certain provisions relating to the introduction of the euro⁽⁶⁾, lays down that from 1 January 1999 every reference in a legal instrument to the ECU shall be replaced by a reference to the euro at a rate of EUR 1 to ECU 1; whereas, for reasons of clarity, it is appropriate to use the term 'euro' in this Regulation, given that it is applicable from 1 January 1999,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 1486/98 is amended as follows.

1. In Article 1 and 3 and Annexes I to VI, the date '31 December 1998' is replaced by '30 June 1999'.
2. In Annexes I to VI, the term 'ECU/100 kg' is replaced by 'EUR/100 kg'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January to 30 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 318, 20. 12. 1993, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 309, 19. 11. 1998, p. 28.

⁽³⁾ OJ L 197, 14. 7. 1998, p. 65.

⁽⁴⁾ See page 1 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ L 354, 30. 12. 1997, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 162, 19. 6. 1997, p. 1.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 33/1999
of 8 January 1999**

amending Regulation (EC) No 1485/98 of 10 July 1998 laying down the reduced agricultural components and additional duties applicable from 1 July to 31 December 1998 to the importation into the Community of goods covered by Council Regulation (EC) No 3448/93 under preferential agreements

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3448/93 of 6 December 1993 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2491/98 ⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1485/98 ⁽³⁾ laid down the reduced agricultural components and additional duties applicable from 1 July to 31 December 1998 to the importation into the Community of goods covered by Regulation (EC) No 3448/93 under preferential agreements;

Whereas Council Regulation (EC) No 27/1999 of 21 December 1998 adopting autonomous and transitional measures for the preferential trade arrangements with Poland, Hungary, Slovakia, the Czech Republic, Romania and Bulgaria in certain processed agricultural products ⁽⁴⁾, lays down in Annex II, for the period from 1 January to 30 June 1999, the basic amounts to be taken into consideration in calculating the reduced agricultural components applicable on importation from the countries covered by that Regulation;

Whereas Protocol 3 on trade in processed agricultural products between the Slovak Republic and the Community was amended by the Protocol for the adaptation of the Europe Agreement with the Slovak Republic following enlargement and the Uruguay Round ⁽⁵⁾, which entered into force on 1 November 1998;

Whereas Protocol 3 on trade in processed agricultural products between the Czech Republic and the Community was amended by the Protocol for the adaptation of the Europe Agreement with the Czech Republic

following enlargement and the Uruguay Round ⁽⁶⁾, which entered into force on 1 December 1998;

Whereas the basic amounts fixed by Regulation (EC) No 27/1999 are identical to those fixed by Council Regulation (EC) No 656/98 ⁽⁷⁾ for the period from 1 July to 31 December 1998; whereas therefore the amounts of the reduced agricultural components and additional duties established by Regulation (EC) No 1485/98 should be extended until 30 June 1999;

Whereas Annexes IX and X to Regulation (EC) No 1485/98 laid down the reduced agricultural components and additional duties applicable to the importation of goods from Hungary, in accordance with table 2 of Annex I to Regulation (EC) No 656/98; whereas, however, the duties arising from such measures cannot be higher than those resulting from the application of the Common Customs Tariff; whereas, therefore, it is necessary, for reasons of clarity, to correct Annexes IX and X to Regulation (EC) No 1485/98;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EC) No 1103/97 of 17 June 1997 on certain provisions relating to the introduction of the euro ⁽⁸⁾, lays down that from 1 January 1999 every reference in a legal instrument to the ecu shall be replaced by a reference to the euro at a rate of EUR 1 to ECU 1; whereas, for reasons of clarity, it is appropriate to use the term 'euro' in this Regulation, given that it is applicable from 1 January 1999,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 1485/98 is amended as follows.

1. In Articles 1 and 3 and Annexes I to XIV, the date '31 December 1998' is replaced by '30 June 1999'.

⁽¹⁾ OJ L 318, 20. 12. 1993, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 309, 19. 11. 1998, p. 28.

⁽³⁾ OJ L 197, 14. 7. 1998, p. 1.

⁽⁴⁾ See page 7 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ L 306, 16. 11. 1998, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ L 341, 16. 12. 1998.

⁽⁷⁾ OJ L 90, 25. 3. 1998, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ L 162, 19. 6. 1997, p. 1.

2. The amounts indicated in Annexes IX and X to Regulation (EC) No 1485/98 are replaced by the amounts in Annexes I and II to this Regulation.
3. In Annexes I to XIV, the term 'ECU/100 kg' is replaced by 'EUR/100 kg'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January to 30 June 1999, with the exception of Article 1(2) which shall apply from 1 July 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

*ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I —
ANEXO I — LIITE I — BILAGA I*

Elementos agrícolas reducidos (EAR) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables, del 1 de julio de 1998 al 30 de junio de 1999 inclusive, a la importación en la Comunidad procedente de la República de Hungría ⁽¹⁾

Nedsatte landbrugselementer (EAR) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel fra Ungarn til Fællesskabet fra 1. juli 1998 til og med 30. juni 1999 ⁽¹⁾

Ermäßigte Agrarteilbeträge (EAR) (für 100 kg Eigengewicht) bei der Einfuhr aus der Republik Ungarn in die Gemeinschaft, anwendbar vom 1. Juli 1998 bis einschließlich 30. Juni 1999 ⁽¹⁾

Μειωμένα γεωργικά στοιχεία (EAR) (για 100 kg καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Ιουλίου 1998 έως και 30 Ιουνίου 1999 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας ⁽¹⁾

Reduced agricultural components (EAR) (per 100 kilograms net weight) to be levied from 1 July 1998 to 30 June 1999 inclusive, on importation into the Community from the Republic of Hungary ⁽¹⁾

Éléments agricoles réduits (EAR) (par 100 kilogrammes poids net) applicables, du 1^{er} juillet 1998 au 30 juin 1999 inclus, à l'importation dans la Communauté en provenance de la République de Hongrie ⁽¹⁾

Elementi agricoli ridotti (EAR) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dalla Repubblica d'Ungheria, dal 1° luglio 1998 al 30 giugno 1999 incluso ⁽¹⁾

Verlaagde agrarische elementen (EAR) (per 100 kg nettogewicht) bij invoer in de Gemeenschap vanuit de Republiek Hongarije, te heffen van 1 juli 1998 tot en met 30 juni 1999 ⁽¹⁾

Elementos agrícolas reduzidos (EAR) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis, de 1 de Julho de 1998 a 30 de Junho de 1999, inclusive, à importação na Comunidade proveniente da República da Hungria ⁽¹⁾

Unkarin tasavallasta yhteisöön tulevaan tuontiin 1 päivästä heinäkuuta 1998 30 päivään kesäkuuta 1999 sovellettavat maatalousosat (EAR) (100 nettopainokilolta) ⁽¹⁾

Minskade jordbruksbeståndsdelar (EAR) (per 100 kg nettovikt) som fr.o.m. den 1 juli 1998 t.o.m. den 30 juni 1999 skall tillämpas på import till gemenskapen från Ungern ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Las partes 1 y 2 se aplicarán a los contingentes adicionales y derechos correspondientes aplicables a la importación de mercancías originarias de Hungría tras la aplicación de la Ronda Uruguay que figuran en el cuadro 2 del anexo I del Reglamento (CE) n° 656/98.

⁽¹⁾ Del 1 og 2 gælder for supplerende kontingenter og told ved indførsel af varer med oprindelse i Ungarn efter gennemførelsen af Uruguay-runden, som anført i forordning (EF) nr. 656/98, bilag I, tabel 2.

⁽¹⁾ Die Teile 1 und 2 gelten für die Zusatzkontingente und entsprechenden Einfuhrzölle der Gemeinschaft für Waren mit Ursprung in Ungarn nach Umsetzung der Ergebnisse der Uruguay-Runde (siehe Tabelle 2 des Anhangs I der Verordnung (EG) Nr. 656/98).

⁽¹⁾ Τα μέρη 1 και 2 έχουν εφαρμογή στις πρόσθετες ποσοστώσεις και αντίστοιχους δασμούς επιβαλλόμενους σε εισαγωγές εμπορευμάτων καταγωγής Ουγγαρίας στο πλαίσιο εφαρμογής των αποτελεσμάτων του Γύρου της Ουρουγουάης που εμφαίνονται στον πίνακα 2 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 656/98.

⁽¹⁾ Parts 1 and 2 apply to the additional quotas and relevant duties applicable on import of goods originating in Hungary following the implementation of the Uruguay Round, as set out in Table 2 in Annex I to Regulation (EC) No 656/98.

⁽¹⁾ Les parties 1 et 2 sont applicables aux contingents supplémentaires et droits applicables aux importations de produits originaires de Hongrie à la suite de la mise en œuvre de l'Uruguay Round repris au tableau 2 de l'annexe I du règlement (CE) n° 656/98.

⁽¹⁾ Le parti 1 e 2 si applicano ai contingenti addizionali e dazi sulle importazioni di prodotti originari dell'Ungheria a seguito dell'entrata in applicazione dei risultati dell'Uruguay Round di cui alla tabella 2 dell'allegato I al regolamento (CE) n. 656/98.

⁽¹⁾ De delen 1 en 2 zijn van toepassing op de in tabel 2 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 656/98 opgenomen aanvullende contingenten en bijbehorende rechten, van toepassing op de invoer van goederen van oorsprong uit Hongarije na de tenuitvoerlegging van de Uruguay-ronde.

⁽¹⁾ As partes 1 e 2 são aplicáveis aos contingentes adicionais e direitos correspondentes aplicáveis às importações de produtos originários da Hungria, na sequência da execução do «Uruguay Round», constantes do quadro 2 do anexo I do Regulamento (CE) n.º 656/98.

⁽¹⁾ Osia 1 ja 2 sovelletaan asetuksen (EY) N:o 656/98 liitteessä I olevassa taulukossa 2 esitettyihin lisäkiintiöihin ja vastaaviin tulleihin, joita sovelletaan Unkarista peräisin olevien tavaroiden tuontiin Uruguayn kierroksen tulosten täytäntöönpanon johdosta.

⁽¹⁾ Delarna 1 och 2 är tillämplbara på tilläggskvoter och tullar för dessa som skall tillämpas för införsel av varor med ursprung i Ungern till följd av genomförandet av Uruguayrundan enligt tabell 2 i bilaga I till förordning (EG) nr 656/98.

PARTE 1 — DEL 1 — TEIL 1 — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — PARTE 1 — OSA 1 — DEL 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	EUR/100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	EUR/100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	EUR/100 kg
0403 10 51	112,80	1806 20 95	(*)	1905 30 11	(*)
0403 10 53	154,90	1806 31 00	(*)	1905 30 19	(*)
0403 10 59	200,50	1806 32 10	(*)	1905 30 30	(*)
0403 10 91	14,70	1806 32 90	(*)	1905 30 51	(*)
0403 10 93	20,30	1806 90 11	(*)	1905 30 59	(*)
0403 10 99	31,60	1806 90 19	(*)	1905 30 91	(*)
0405 20 10	(*)	1806 90 31	(*)	1905 30 99	(*)
0405 20 30	(*)	1806 90 39	(*)	1905 40 10	(*)
0710 40 00 (*)	10,58	1806 90 50	(*)	1905 40 90	(*)
0711 90 30 (*)	10,58	1806 90 60	(*)	1905 90 10	15,15
1806 10 20	27,30	1806 90 70	(*)	1905 90 20	68,14
1806 10 30	34,00	1806 90 90	(*)	1905 90 30	(*)
1806 10 90	45,40	1901 20 00	(*)	1905 90 40	(*)
1806 20 10	(*)	1905 10 00	15,40	1905 90 45	(*)
1806 20 30	(*)	1905 20 10	20,70	1905 90 55	(*)
1806 20 50	(*)	1905 20 30	27,30	1905 90 60	(*)
1806 20 70	(*)	1905 20 90	34,30	1905 90 90	(*)
1806 20 80	(*)			3302 10 29	(*)

(*) Véase la parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 / Βλέπε μέρος 2 / See Part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2 / Katso osa 2 / Se del 2.

(*) Por 100 kg de boniatos, etc., o de maíz escurridos. / Pr. 100 kg afløbne søde kartofler osv. eller majs. / Pro 100 kg Süßkartoffeln usw. oder Mais, abgetropft. / Ανά 100 kg στραγγισμένων γλυκοπατατών κ.λπ. ή καλαμποκιού στραγγισμένου. / Per 100 kilograms of drained sweet potatoes, etc., or maize. / Par 100 kilogrammes de patates douces, etc., ou de maïs égouttés. / Per 100 kg di patate dolci, ecc. o granturco sgocciolati. / Per 100 kg zoete aardappelen enz. of maïs, uitgedropen. / Por 100 kg de batatas-doces, etc., ou de milho, escorridos. / 100:aa kilogrammaa valutettua bataattia jne. tai maissia kohden. / Per 100 kg torkad sötpotatis etc., eller majs.

PARTE 2 — DEL 2 — TEIL 2 — ΜΕΡΟΣ 2 — PART 2 — PARTIE 2 — PARTE 2 — DEEL 2 — PARTE 2 — OSA 2 — DEL 2

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	EUR/100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	EUR/100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	EUR/100 kg
7000	0,00	7056	74,91	7117	43,76
7001	10,90	7057	84,45	7120	24,77
7002	20,44	7060	96,53	7121	35,67
7003	29,52	7061	107,42	7122	45,21
7004	42,24	7062	116,97	7123	52,08
7005	4,31	7063	108,37	7124	64,80
7006	15,48	7064	126,88	7125	29,71
7007	25,25	7065	101,46	7126	40,61
7008	34,46	7066	112,36	7127	50,15
7009	47,18	7067	121,90	7128	57,01
7010	9,21	7068	119,10	7129	69,73
7011	20,38	7069	131,82	7130	35,32
7012	30,15	7070	107,07	7131	46,22
7013	39,45	7071	117,98	7132	55,76
7015	14,50	7072	127,51	7133	62,63
7016	25,67	7073	124,72	7135	39,16
7017	35,44	7075	101,26	7136	50,06
7020	18,02	7076	112,16	7137	59,60
7021	28,92	7077	121,69	7140	60,81
7022	38,46	7080	187,90	7141	71,71
7023	45,33	7081	198,80	7142	81,25
7024	58,04	7082	208,35	7143	83,68
7025	22,96	7083	194,30	7144	96,40
7026	33,86	7084	207,01	7145	65,74
7027	43,40	7085	192,84	7146	76,64
7028	50,26	7086	203,74	7147	86,19
7029	62,98	7087	213,27	7148	88,61
7030	28,42	7088	199,24	7149	101,33
7031	39,47	7090	198,45	7150	71,36
7032	49,00	7091	209,36	7151	82,26
7033	55,87	7092	218,89	7152	96,08
7035	32,41	7095	181,38	7153	94,23
7036	43,31	7096	192,29	7155	70,76
7037	52,85	7100	6,76	7156	81,66
7040	54,06	7101	17,65	7157	91,20
7041	64,96	7102	27,19	7160	103,28
7042	74,49	7103	36,28	7161	114,18
7043	76,93	7104	49,00	7162	123,71
7044	89,64	7105	11,69	7163	120,92
7045	58,99	7106	22,59	7164	133,64
7046	69,90	7107	32,13	7165	108,21
7047	79,43	7108	41,22	7166	119,22
7048	81,86	7109	53,93	7167	128,65
7049	94,58	7110	17,30	7168	125,86
7050	64,60	7111	28,20	7169	138,58
7051	75,50	7112	37,74	7170	113,83
7052	85,04	7113	46,82	7171	124,73
7053	87,47	7115	22,82	7172	134,27
7055	64,01	7116	33,99	7173	131,47

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	EUR/100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	EUR/100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	EUR/100 kg
7175	108,00	7276	121,14	7413	116,84
7176	118,90	7300	60,85	7415	93,36
7177	128,44	7301	71,75	7416	104,27
7180	194,65	7302	81,29	7417	113,81
7181	205,55	7303	90,38	7420	99,43
7182	215,09	7304	103,09	7421	110,33
7183	201,05	7305	65,79	7460	110,52
7185	199,58	7306	76,69	7461	121,42
7186	210,49	7307	86,23	7462	130,95
7187	220,03	7308	95,31	7463	140,04
7188	205,99	7309	108,03	7464	152,76
7190	205,21	7310	71,40	7465	115,45
7191	216,10	7311	82,30	7466	126,35
7192	225,64	7312	91,84	7467	135,89
7195	188,14	7313	100,92	7468	144,98
7196	199,04	7315	77,46	7470	121,07
7200	44,52	7316	88,36	7471	131,96
7201	55,42	7317	97,90	7472	141,50
7202	64,96	7320	83,52	7475	127,12
7203	74,04	7321	94,42	7476	138,02
7204	86,76	7360	102,64	7500	91,24
7205	49,46	7361	113,54	7501	102,14
7206	60,36	7362	123,08	7502	111,68
7207	69,90	7363	132,17	7503	120,77
7208	78,98	7364	144,89	7504	133,49
7209	91,70	7365	107,58	7505	96,18
7210	55,07	7366	118,48	7506	107,08
7211	65,97	7367	128,02	7507	116,64
7212	75,51	7368	137,10	7508	125,70
7213	84,59	7369	149,82	7509	138,41
7215	61,13	7370	113,19	7510	101,79
7216	72,03	7371	124,09	7511	112,69
7217	81,57	7372	133,63	7512	122,23
7220	67,19	7373	142,71	7513	131,32
7221	78,09	7375	119,25	7515	107,85
7260	93,63	7376	130,14	7516	118,75
7261	104,53	7378	125,31	7517	128,29
7262	114,08	7400	76,76	7520	113,91
7263	123,16	7401	87,66	7521	124,81
7264	135,88	7402	97,20	7560	118,38
7265	98,57	7403	106,28	7561	129,28
7266	109,48	7404	119,00	7562	138,82
7267	119,02	7405	81,70	7563	147,90
7268	128,09	7406	92,60	7564	160,62
7269	140,81	7407	102,13	7565	123,32
7270	104,19	7408	111,22	7566	134,22
7271	115,09	7409	123,94	7567	143,75
7272	124,62	7410	87,31	7568	152,84
7273	133,71	7411	98,21	7570	128,93
7275	110,25	7412	107,74	7571	139,83

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	EUR/100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	EUR/100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	EUR/100 kg
7572	149,37	7746	198,17	7842	33,95
7575	134,98	7747	207,71	7843	43,03
7576	145,89	7750	192,89	7844	55,75
7600	121,71	7751	203,78	7845	18,44
7601	132,61	7758	19,80	7846	29,34
7602	142,15	7759	30,96	7847	38,88
7603	151,24	7760	222,86	7848	47,96
7604	163,96	7761	233,75	7849	60,68
7605	126,65	7762	243,29	7850	24,06
7606	137,55	7765	227,79	7851	34,96
7607	147,09	7766	238,69	7852	44,49
7608	156,17	7768	38,47	7853	53,58
7609	168,89	7769	49,37	7855	30,11
7610	132,26	7770	233,40	7856	41,01
7611	143,16	7771	244,30	7857	50,56
7612	152,69	7778	70,07	7858	36,17
7613	161,78	7779	80,97	7859	47,07
7615	138,32	7780	263,38	7860	22,51
7616	149,22	7781	274,27	7861	33,41
7620	144,38	7785	268,30	7862	42,95
7700	144,19	7786	279,21	7863	52,04
7701	155,08	7788	107,31	7864	64,75
7702	164,63	7789	118,21	7865	27,45
7703	173,70	7798	28,11	7866	38,35
7705	149,13	7799	39,28	7867	47,89
7706	160,03	7800	267,69	7868	56,97
7707	169,56	7801	278,60	7869	69,69
7708	178,64	7802	288,13	7870	33,06
7710	154,73	7805	272,63	7871	43,96
7711	165,63	7806	283,53	7872	53,50
7712	175,18	7807	293,08	7873	62,58
7715	160,79	7808	45,22	7875	39,12
7716	171,69	7809	56,12	7876	50,02
7720	141,81	7810	278,25	7877	59,56
7721	152,72	7811	289,14	7878	45,17
7722	162,25	7818	76,82	7879	56,08
7723	171,34	7819	87,72	7900	31,52
7725	146,75	7820	274,45	7901	42,42
7726	157,65	7821	285,35	7902	51,96
7727	167,20	7822	294,90	7903	61,04
7728	176,27	7825	279,39	7904	73,76
7730	152,37	7826	290,29	7905	36,45
7731	163,27	7827	299,83	7906	47,35
7732	172,80	7828	114,07	7907	56,89
7735	158,42	7829	124,97	7908	65,98
7736	169,32	7830	285,00	7909	78,69
7740	182,33	7831	295,91	7910	42,06
7741	193,23	7838	116,30	7911	52,96
7742	202,77	7840	13,50	7912	62,50
7745	187,27	7841	24,41	7913	71,58

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	EUR/100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	EUR/100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	EUR/100 kg
7915	48,12	7955	61,63	7975	81,89
7916	59,03	7956	72,53	7976	92,79
7917	68,56	7957	82,07	7977	102,33
7918	54,18	7958	67,69	7978	87,95
7919	65,08	7959	78,59	7979	98,84
7940	45,02	7960	65,28	7980	101,29
7941	55,93	7961	76,18	7981	112,20
7942	65,46	7962	85,72	7982	121,73
7943	74,55	7963	94,81	7983	130,82
7944	87,26	7964	107,53	7984	143,54
7945	49,96	7965	70,22	7985	106,23
7946	60,86	7966	81,12	7986	117,13
7947	70,40	7967	90,66	7987	126,68
7948	79,48	7968	99,74	7988	135,76
7949	92,20	7969	112,46	7990	111,84
7950	55,57	7970	75,83	7991	122,75
7951	66,47	7971	86,73	7992	132,28
7952	76,01	7972	96,26	7995	117,91
7953	85,09	7973	105,36	7996	128,80

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Importes de los derechos adicionales sobre el azúcar (AD S/Z) y sobre la harina (AD F/M) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables a la importación en la Comunidad procedente de la República de Hungría, del 1 de julio de 1998 al 30 de junio de 1999 inclusive⁽¹⁾

Tillægstold for sukker (AD S/Z) og for mel (AD F/M) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel til Fællesskabet fra Ungarn fra 1. juli 1998 til og med 30. juni 1999⁽¹⁾

Beträge der Zusatzzölle für Zucker (AD S/Z) und für Mehl (AD F/M) (für 100 kg Nettogewicht) bei der Einfuhr aus der Republik Ungarn in die Gemeinschaft für die Zeit vom 1. Juli 1998 bis einschließlich 30. Juni 1999⁽¹⁾

Ποσά πρόσθετων δασμών στη ζάχαρη (AD S/Z) και στο αλεύρι (AD F/M) (για 100 kg καθαρού δάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Ιουλίου 1998 έως και 30ής Ιουνίου 1999 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας⁽¹⁾

Amounts of additional duties on sugar (AD S/Z) and on flour (AD F/M) (per 100 kilograms net weight) applicable on importation into the Community from the Republic of Hungary from 1 July 1998 to 30 June 1999 inclusive⁽¹⁾

Montants des droits additionnels sur le sucre (AD S/Z) et sur la farine (AD F/M) (par 100 kilogrammes poids net) applicables à l'importation dans la Communauté en provenance de la République de Hongrie, du 1^{er} juillet 1998 au 30 juin 1999 inclus⁽¹⁾

Importi dei dazi aggiuntivi sullo zucchero (AD S/Z) e sulla farina (AD F/M) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dalla Repubblica d'Ungheria, dal 1^o luglio 1998 al 30 giugno 1999 incluso⁽¹⁾

Bedragen van de aanvullende invoerrechten op suiker (AD S/Z) en op meel (AD F/M) (per 100 kg nettogewicht), geldend bij invoer in de Gemeenschap vanuit de Republiek Hongarije, van 1 juli 1998 tot en met 30 juni 1999⁽¹⁾

Montantes dos direitos adicionais sobre o açúcar (AD S/Z) e sobre a farinha (AD F/M) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis na importação na Comunidade proveniente da República da Hungria, de 1 de Julho de 1998 a 30 de Junho de 1999 inclusive⁽¹⁾

Unkarin tasavallasta yhteisöön tuotavaan sokeriin (AD S/Z) ja jauhoihin (AD F/M) (100 nettopainokiloilta) 1 päivästä heinäkuuta 1998 30 päivään kesäkuuta 1999 sovellettavat lisätullit⁽¹⁾

Tilläggstull för socker (AD S/Z) och för mjöl (AD F/M) (per 100 kg nettovikt) som skall utgå på import till gemenskapen från Ungern fr.o.m. den 1 juli 1998 t.o.m. den 30 juni 1999⁽¹⁾

⁽¹⁾ Las partes 1 y 2 se aplicarán a los contingentes adicionales y derechos correspondientes aplicables a la importación de mercancías originarias de Hungría tras la aplicación de la Ronda Uruguay que figuran en el cuadro 2 del anexo I del Reglamento (CE) No 656/98.

⁽¹⁾ Del 1 og 2 gælder for supplerende kontingenter og told ved indførsel af varer med oprindelse i Ungarn efter gennemførelsen af Uruguay-runden, som anført i forordning (EF) nr. 656/98, bilag I, tabel 2.

⁽¹⁾ Die Teile 1 und 2 gelten für die Zusatzkontingente und entsprechenden Einfuhrzölle der Gemeinschaft für Waren mit Ursprung in Ungarn nach Umsetzung der Ergebnisse der Uruguay-Runde (siehe Tabelle 2 des Anhangs I der Verordnung (EG) Nr. 656/98).

⁽¹⁾ Τα μέρη 1 και 2 έχουν εφαρμογή στις πρόσθετες ποσοστάσεις και αντίστοιχους δασμούς επιβαλλόμενους σε εισαγωγές εμπορευμάτων καταγωγής Ουγγαρίας στο πλαίσιο εφαρμογής των αποτελεσμάτων του Γύρου της Ουρουγουάης που εμφαίνονται στον πίνακα 2 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 656/98.

⁽¹⁾ Parts 1 and 2 apply to the additional quotas and relevant duties applicable on import of goods originating in Hungary following the implementation of the Uruguay Round, as set out in Table 2 in Annex I to Regulation (EC) No 656/98.

⁽¹⁾ Les parties 1 et 2 sont applicables aux contingents supplémentaires et droits applicables aux importations de produits originaires de Hongrie à la suite de la mise en œuvre de l'*Uruguay Round* repris au tableau 2 de l'annexe I du règlement (CE) n° 656/98.

⁽¹⁾ Le parti 1 e 2 si applicano ai contingenti addizionali e dazi sulle importazioni di prodotti originari dell'Ungheria a seguito dell'entrata in applicazione dei risultati dell'Uruguay Round di cui alla tabella 2 dell'allegato I al regolamento (CE) n. 656/98.

⁽¹⁾ De delen 1 en 2 zijn van toepassing op de in tabel 2 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 656/98 opgenomen aanvullende contingenten en bijbehorende rechten, van toepassing op de invoer van goederen van oorsprong uit Hongarije na de tenuitvoerlegging van de Uruguay-ronde.

⁽¹⁾ As partes 1 e 2 são aplicáveis aos contingentes adicionais e direitos correspondentes aplicáveis às importações de produtos originários da Hungria, na sequência da execução do «Uruguay Round», constantes do quadro 2 do anexo I do Regulamento (CE) n.º 656/98.

⁽¹⁾ Osia 1 ja 2 sovelletaan asetuksen (EY) N:o 656/98 liitteessä I olevassa taulukossa 2 esitettyihin lisäkiintiöihin ja vastaaviin tulleihin, joita sovelletaan Unkarista peräisin olevien tavaroiden tuontiin Uruguayn kierroksen tulosten täytäntöönpanon johdosta.

⁽¹⁾ Delarna 1 och 2 är tillämplbara på tilläggskvoter och tullar för dessa som skall tillämpas för införsel av varor med ursprung i Ungern till följd av genomförandet av Uruguayrundan enligt tabell 2 i bilaga I till förordning (EG) nr 656/98.

PARTE 1 — DEL 1 — TEIL 1 — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — PARTE 1 — OSA 1 — DEL 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	AD S/Z	AD F/M	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	AD S/Z	AD F/M
	EUR/100 kg	EUR/100 kg		EUR/100 kg	EUR/100 kg
1806 20 10	(*)		1806 90 70	(*)	
1806 20 30	(*)		1806 90 90	(*)	
1806 20 50	(*)		1905 30 11	(*)	
1806 20 80	(*)		1905 30 19	(*)	
1806 20 95	(*)		1905 30 30	(*)	
1806 31 00	(*)		1905 30 51	(*)	
1806 32 10	(*)		1905 30 59	(*)	
1806 32 90	(*)		1905 30 91		(*)
1806 90 11	(*)		1905 30 99	(*)	
1806 90 19	(*)		1905 90 40		(*)
1806 90 31	(*)		1905 90 45		(*)
1806 90 39	(*)		1905 90 55		(*)
1806 90 50	(*)		1905 90 60	(*)	
1806 90 60	(*)		1905 90 90		(*)

(*) Véase la parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 / Βλέπε μέρος 2 / See Part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2 / Katso osa 2 / Se del 2.

PARTE 2 — DEL 2 — TEIL 2 — ΜΕΡΟΣ 2 — PART 2 — PARTIE 2 — PARTE 2 — DEEL 2 — PARTE 2 — OSA 2 — DEL 2

Contenido en sacarosa, azúcar invertido y/o isoglucosa Indhold af saccharose, invertsukker og/eller isoglucose Gehalt an Saccharose, Invertzucker und/oder Isoglucose Περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη, ιμβερτοποιημένο ζάχαρο ή/και ισογλυκόζη Weight of sucrose, invert sugar and/or isoglucose Teneur en saccharose, sucre interverti et/ou isoglucose Tenore del saccarosio, dello zucchero invertito e/o dell'isoglucosio Gehalte aan sacharose, invertsuiker en/of isoglucose Teor de sacarose, açúcar invertido e/ou isoglicose Sakkarooosipitoisuus, inverttisokeri ja/tai isoglukoosi Halt av sackaros, invertsocker och/eller isoglukos	AD S/Z
> = 00 — < 05 > = 05 — < 30 > = 30 — < 50 > = 50 — < 70 > = 70	EUR/100 kg 0,00 10,90 20,44 29,52 42,24

Contenido en almidón o en fécula y/o glucosa Indhold af stivelse og/eller glucose Gehalt an Stärke und/oder Glukose Περιεκτικότητα σε παντός είδους άμυλα ή/και γλυκόζη Weight of starch or glucose Teneur en amidon ou fécule et/ou glucose Tenore dell'amido, della fecola e/o del glucosio Gehalte aan zetmeel en/of glucose Teor de amido ou de fécula e/ou glicose Tärkkelys- ja/tai glukoosipitoisuus Halt av stärkelse och/eller glukos	AD F/M
> = 00 — < 05 > = 05 — < 25 > = 25 — < 50 > = 50 — < 75 > = 75	EUR/100 kg 0,00 4,31 9,21 14,50 19,80

COMMISSION REGULATION (EC) No 34/1999**of 8 January 1999****fixing the maximum export refund on wholly milled medium round grain and long grain A rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2565/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2565/98 ⁽³⁾;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund; whereas in fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled medium round grain and long grain A rice to be exported to certain third countries of Europe pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2565/98 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 4 to 7 January 1999 at EUR 104,00 per tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 January 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30. 9. 1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 320, 28. 11. 1998, p. 46.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7. 3. 1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15. 2. 1995, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 35/1999**of 8 January 1999****concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export of husked long grain rice to the island of Réunion referred to in Regulation (EC) No 2563/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾, and in particular Article 10 (1) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2692/89 of 6 September 1989 laying down detailed rules for exports of rice to Réunion ⁽³⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 2563/98 ⁽⁴⁾ opens an invitation to tender for the subsidy on rice exported to Réunion;

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 2692/89 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, to make no award;

Whereas on the basis of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2692/89, a maximum subsidy should not be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted from 4 to 7 January 1999 in response to the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2563/98 for the subsidy on exports to Réunion of husked long grain rice falling within CN code 1 006 20 98.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 January 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30. 9. 1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 29, 7. 9. 1989, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 320, 28. 11. 1998, p. 40.

COMMISSION REGULATION (EC) No 36/1999**of 8 January 1999****on the opening of additional quotas for imports into the Community of certain textile products originating in certain third countries participating in trade fairs organised in 1999 in the European Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3030/93 of 12 October 1993 on common rules for imports of certain textile products from third countries⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2798/98⁽²⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas additional quotas to those indicated in Annex V to Regulation (EEC) No 3030/93 may be opened when required under special circumstances; whereas the Commission has received a request to open additional quotas in view of trade fairs to be held in 1999;

Whereas additional quotas have already been opened for trade fairs in previous years for certain third countries;

Whereas access to the additional quotas should be limited to products which have been exhibited by the exporting countries at the relevant fair and for the quantities agreed to by sales contracts, as certified by the competent authorities of the Member State where the fair is taking place;

Whereas in order to avoid over-utilisation of these additional quotas it appears appropriate to request the Member State of the territory in which the fair is taking place, on the one hand, to ensure that the total amounts covered by certified contracts do not exceed the limits set for these additional quotas and, on the other hand, to inform the Commission after closure of the fair of the total quantities covered by such certified contracts;

Whereas it seems appropriate to apply to imports into the Community of products for which the additional quotas are opened the provisions of Regulation (EEC) No 3030/93 which are applicable to imports of products subject to quantitative limits set out in Annex V to the said Regulation, with the exception of those relating to flexibilities;

Whereas requests for import authorisations should moreover be accompanied by the contract signed at the relevant fair, as certified by the competent authorities of the Member State where it is held;

Whereas in order to avoid circumvention, issue of import authorisations should only cover products shipped in the supplier country in which they originate no earlier than 30 days after the closure of the relevant fair;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In addition to the quantitative limits on imports established by Regulation (EEC) No 3030/93, additional quotas shall be opened in respect of the trade fairs to be held in 1999 in the European Community as set out in the Annex hereto.

Article 2

1. Access to the additional quotas referred to in Article 1 shall be limited to such products which have been exhibited by the exporting countries at the fair and for the quantities agreed by a sales contract signed at the relevant fair as certified by the competent authorities of the Member States where the fair takes place.

2. The competent authorities of the Member State in the territory of which the fair is taking place shall ensure that the total amounts covered by certified contracts do not exceed the limits fixed in the Annex.

3. The Commission shall be informed by the relevant Member State not later than 30 days after the closure of the fair of the total quantities covered by contracts certified as having been concluded during the fair. This information shall be provided by supplier country and category.

Article 3

1. Without prejudice to paragraphs 2 and 3 imports into the Community of products for which additional quotas have been opened shall be subject to the provisions of Regulation (EEC) No 3030/93 which are

⁽¹⁾ OJ L 275, 8. 11. 1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 353, 29. 12. 1998, p. 1.

applicable to imports of products subject to quantitative limits established in Annex V to the said Regulation, with the exception of those relating to flexibilities.

2. Import authorisations can only be issued on the presentation of an export licence bearing in box 9 an indication of the fair and year to which they relate and accompanied by the original of the certified contract referred to in Article 2.

3. Import authorisations shall only cover products shipped into the Community in the third country in which they originate no earlier than 30 days after the closure of the fair.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Leon BRITTAN

Vice-President

ANNEX

**ADDITIONAL QUOTAS FOR THE BERLIN TRADE FAIR TO BE HELD ON 29 AND 30
MARCH 1999**

(The complete description of the goods is shown in Annex I to Regulation (EEC) No 3030/93, as last amended
by Commission Regulation (EC) No 2798/98)

Category	Unit	Third country ⁽¹⁾	Quantitative limit
1	tonnes	Pakistan	66
	tonnes	Ukraine	2
4	1 000 pieces	Belarus	4
	1 000 pieces	India	454
	1 000 pieces	Indonesia	212
	1 000 pieces	Malaysia	94
	1 000 pieces	Pakistan	225
	1 000 pieces	Ukraine	4
	1 000 pieces	Vietnam	25
5	1 000 pieces	Belarus	4
	1 000 pieces	India	252
	1 000 pieces	Malaysia	42
	1 000 pieces	Pakistan	215
	1 000 pieces	Ukraine	12
	1 000 pieces	Vietnam	20
6	1 000 pieces	India	118
	1 000 pieces	Indonesia	131
	1 000 pieces	Malaysia	92
	1 000 pieces	Sri Lanka	116
	1 000 pieces	Vietnam	20
7	1 000 pieces	India	407
	1 000 pieces	Indonesia	98
	1 000 pieces	Sri Lanka	99
	1 000 pieces	Vietnam	25
8	1 000 pieces	Belarus	4
	1 000 pieces	India	323
	1 000 pieces	Indonesia	218
	1 000 pieces	Malaysia	82
	1 000 pieces	Pakistan	158
	1 000 pieces	Sri Lanka	270
	1 000 pieces	Ukraine	4
	1 000 pieces	Vietnam	220
9	tonnes	Pakistan	233
12	1 000 pairs	Belarus	4
	1 000 pairs	Ukraine	20

Category	Unit	Third country ⁽¹⁾	Quantitative limit
15	1 000 pieces	Belarus	4
	1 000 pieces	India	124
	1 000 pieces	Ukraine	20
	1 000 pieces	Vietnam	20
16	1 000 pieces	Ukraine	4
18	tonnes	Vietnam	5
20	tonnes	Belarus	2
	tonnes	India	294
	tonnes	Pakistan	149
	tonnes	Ukraine	2
21	1 000 pieces	Sri Lanka	240
	1 000 pieces	Vietnam	30
26	1 000 pieces	Belarus	4
	1 000 pieces	India	383
	1 000 pieces	Ukraine	4
27	1 000 pieces	Belarus	4
	1 000 pieces	India	372
29	1 000 pieces	India	268
78	tonnes	Vietnam	5
118	tonnes	Belarus	2

⁽¹⁾ Additional quotas are opened on condition that trade in textile products originating in the countries concerned will remain subject in 1999 to a specific conventional regime.

COMMISSION REGULATION (EC) No 37/1999**of 8 January 1999****fixing the standard fee per farm return for the 1999 accounting year of the farm
accountancy data network**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 79/65/EEC of 15 June 1965 setting up a network for the collection of accountancy data on the incomes and business operating of agricultural holdings in the European Economic Community ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1256/97 ⁽²⁾, and in particular Article 9(2) thereof,

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 1915/83 of 13 July 1983 on certain detailed implementation rules concerning the keeping of accounts for the purpose of determining the incomes of agricultural holdings ⁽³⁾ provides that a standard fee shall be fixed to be paid by the Commission to the Member States for each farm return completed;

Whereas Commission Regulation (EC) No 22/98 ⁽⁴⁾ fixes the standard fee for the 1998 accounting year at ECU 126 per farm return;

Whereas the trend in costs and its effects on the cost of completing the farm return do not justify a revision of the fee;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Community Committee on the Farm Accountancy Data Network,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard fee paid by the Commission to Member States for each duly completed farm return is hereby fixed at EUR 126 for the 1999 accounting year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply for the 1999 accounting year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ 109, 23. 6. 1965, p. 1859/65.

⁽²⁾ OJ L 174, 2. 7. 1997, p. 7.

⁽³⁾ OJ L 190, 14. 7. 1983, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ L 4, 8. 1. 1998, p. 47.

COMMISSION REGULATION (EC) No 38/1999

of 8 January 1999

supplementing the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 on the entry of certain names in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' provided for in Council Regulation (EEC) No 2081/92 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2081/92 of 14 July 1992 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1068/97 ⁽²⁾, and in particular Article 7(5)(b) thereof,

Whereas, pursuant to Article 5 of Regulation (EEC) No 2081/92, France sent the Commission an application for registration of a name as a designation of origin;

Whereas, pursuant to Article 6(1) thereof, the application was found to comply with that Regulation, and in particular to contain all the information required pursuant to Article 4 thereof;

Whereas a statement of objection was received by the Commission pursuant to Article 7 of that Regulation following publication of the name in the Annex hereto in the *Official Journal of the European Communities* ⁽³⁾; whereas that objection was considered to be properly founded and therefore admissible;

Whereas pursuant to Article 7(5) of that Regulation the Commission asked the Member States concerned to seek an agreement; whereas no agreement was reached and it is therefore up to the Commission to take a decision on registration of the name in question;

Whereas the Commission has carefully considered the actual likelihood of confusion;

Whereas it emerges that there is in fact no likelihood of confusion between the name Rocamadour and the product so designated and the name Romadur and the product so designated; whereas although both products are cheeses they are easy to differentiate by external appearance and type; whereas Rocamadour is a small very

soft goat's milk cheese with a natural rind consisting of a striated, slightly velvety skin, is white to cream in colour and takes the form of a small thin disc weighing roughly 35 grams; whereas Romadur is a soft cow's milk cheese with a yellow brown to reddish skin and generally takes the form of a rectangle or cube weighing 80 to 180 grams;

Whereas the name Romadur can therefore continue to be used;

Whereas the name 'Rocamadour' should therefore be entered in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' as a designation of origin protected at Community level;

Whereas the Annex hereto supplements the Annex to Commission Regulation (EC) No 2400/96 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2784/98 ⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Geographical Indications and Designations of Origin,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The name in the Annex hereto is hereby added to the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 and entered in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' provided for in Article 6(3) of Regulation (EEC) No 2081/92 as a protected designation of origin (PDO).

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ L 208, 24. 7. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 156, 13. 6. 1997, p. 10.

⁽³⁾ OJ C 140, 7. 5. 1997, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ L 327, 18. 12. 1996, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ L 347, 23. 12. 1998, p. 19.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

PRODUCTS LISTED IN ANNEX II TO THE EC TREATY INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION

Cheese

FRANCE

— Rocamadour (PDO)

COMMISSION REGULATION (EC) No 39/1999
of 8 January 1999
amending Regulation (EEC) No 2131/93 laying down the procedure and conditions for the sale of cereals held by intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2131/93⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2193/96⁽⁴⁾, lays down the procedure and conditions for the sale of cereals held by intervention agencies;

Whereas transport costs vary considerably with time and some of those costs cannot be predicted, in particular where river transport is concerned; whereas for budget reasons a maximum amount should be set for such costs; whereas that amount must be set by the intervention agencies and quoted in the call for tenders;

Whereas the Slovenian port of Koper was the traditional port of exit for Austria before its accession to the European Union; whereas it is therefore necessary to include Koper as a place of exit for Community cereals so that transport costs can be reimbursed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 7 of Regulation (EEC) No 2131/93, paragraph 2a is replaced by the following:

‘2a. However, where Member States have no sea ports, provision may be made to derogate from the preceding paragraph and to provide, in the case of export from a sea port, for the financing of the lowest transport costs between the place of storage and the actual place of exit, within the maximum amounts indicated in the call for tenders. For the purposes of this paragraph, the Slovenian port of Koper may be regarded as a place of exit.’

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 191, 31. 7. 1993, p. 76.

⁽⁴⁾ OJ L 293, 16. 11. 1996, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 40/1999**of 8 January 1999****amending Regulations (EC) No 1666/98 and (EC) No 1641/98 opening standing invitations to tender for the export of barley and rye held by the Austrian intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2131/93⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 39/1999⁽⁴⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1666/98⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1/1999⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 100 760 tonnes of barley held by the Austrian intervention agency;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1641/98⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2043/98⁽⁸⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 26 334 tonnes of rye held by the Austrian intervention agency;

Whereas Austria has no sea ports; whereas the Slovenian port of Koper has been included as a place of exit; whereas therefore the entire transport costs between intervention silo and the place of exit, including the transport costs on Slovenian territory, should be entered in the accounts;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3002/92⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 770/96⁽¹⁰⁾, lays down common detailed rules for verifying the use and/or destination of products from intervention; whereas Article

2 thereof requires control bodies to monitor intervention products; whereas to that end the competent Austrian authorities are required to ensure that all the requisite checks are done so that intervention cereals can be identified until they reach their place of exit; whereas in the case of export via Koper the security provided for in the last indent of Article 8(2) of Regulation (EC) No 1641/98 should be released only if the operator produces the proof referred to in Article 18 of Commission Regulation (EEC) No 3665/87⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 604/98⁽¹²⁾, or proof that he has loaded the intervention cereals onto a seagoing vessel and that the vessel has left the Slovenian port of Koper;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 3(4) of Regulations (EC) No 1666/98 and (EC) No 1641/98 is replaced by the following:

‘4. In application of Article 7(2a) of Regulation (EEC) No 2131/93, the successful tenderer shall be reimbursed for the lowest transport costs between the place of storage and the place of exit on the basis of invoices within the maximum limits specified in the invitation to tender.

In the case of export via the port of Koper, the transport costs between the place of storage and the port shall be reimbursed on condition that the successful tenderer produces proof that he has loaded the intervention cereals onto a seagoing vessel.’

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 191, 31. 7. 1993, p. 76.

⁽⁴⁾ See page 64 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ L 211, 29. 7. 1998, p. 12.

⁽⁶⁾ OJ L 2, 6. 1. 1999, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 210, 28. 7. 1998, p. 43.

⁽⁸⁾ OJ L 263, 26. 9. 1998, p. 15.

⁽⁹⁾ OJ L 301, 17. 10. 1992, p. 17.

⁽¹⁰⁾ OJ L 104, 27. 4. 1996, p. 13.

⁽¹¹⁾ OJ L 351, 14. 12. 1987, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ L 80, 18. 3. 1998, p. 19.

Article 2

The following is added to the last indent of Article 8(2) of Regulation (EC) No 1641/98:

‘In the case of export via the Slovenian port of Koper, the amount remaining must be released within 15 working days of the date on which the successful

tenderer produces proof that he has loaded a seagoing vessel and that the vessel has left the port of Koper.’

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 41/1999**of 8 January 1999****fixing the maximum export refund on wholly milled long grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2566/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2566/98 ⁽³⁾;

Whereas, Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund; whereas in fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled long grain rice falling within CN code 1006 30 67 to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2566/98 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 4 to 7 January 1999 at EUR 309,00 per tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 January 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30. 9. 1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 320, 28. 11. 1998, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7. 3. 1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15. 2. 1995, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 42/1999
of 8 January 1999

**fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain
and long grain A rice in connection with the invitation to tender issued in
Regulation (EC) No 2564/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2564/98 ⁽³⁾;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund; whereas in fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2564/98 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 4 to 7 January 1999 at EUR 100,00 per tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 January 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30. 9. 1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 320, 28. 11. 1998, p. 43.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7. 3. 1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15. 2. 1995, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 43/1999
of 8 January 1999
amending representative prices and additional duties for the import of certain
products in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 624/98⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 1 (2), and Article 3 (1) thereof,

Whereas the amounts of the representative prices and additional duties applicable to the import of white sugar, raw sugar and certain syrups are fixed by Commission Regulation (EC) No 1379/98⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 10/1999⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the general and detailed fixing rules contained in Regulation (EC) No 1423/95 to the information known to the Commission that the representative prices and additional duties at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 January 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3. 6. 1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 141, 24. 6. 1995, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 85, 20. 3. 1998, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ L 187, 1. 7. 1998, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ L 3, 7. 1. 1999, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 January 1999 amending representative prices and the amounts of additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99

(EUR)

CN code	Amount of representative prices per 100 kg net of product concerned	Amount of additional duty per 100 kg net of product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	18,67	6,97
1701 11 90 ⁽¹⁾	18,67	12,88
1701 12 10 ⁽¹⁾	18,67	6,78
1701 12 90 ⁽¹⁾	18,67	12,36
1701 91 00 ⁽²⁾	20,65	15,95
1701 99 10 ⁽²⁾	20,65	10,50
1701 99 90 ⁽²⁾	20,65	10,50
1702 90 99 ⁽³⁾	0,21	0,43

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Council Regulation (EEC) No 431/68 (OJ L 89, 10. 4. 1968, p. 3).

⁽²⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 793/72 (OJ L 94, 21. 4. 1972, p. 1).

⁽³⁾ By 1 % sucrose content.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 31 December 1998

adopting the Statutes of the Economic and Financial Committee

(1999/8/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 153 thereof,

Having regard to the opinion of the Commission,

Whereas in accordance with Article 109c(2) of the Treaty an Economic and Financial Committee will be set up at the start of the third stage;

Whereas the Council adopted on 21 December 1998 a Decision on the composition of the Economic and Financial Committee ⁽¹⁾;

Recalling that on 16 June 1997 the European Council adopted a resolution on the establishment of an exchange-rate mechanism in the third stage of economic and monetary union ⁽²⁾;

Recalling that on 13 December 1997 the European Council adopted a resolution on economic policy coordination in the third stage of economic and monetary union and on Articles 109 and 109b of the Treaty ⁽³⁾;

Recalling that, in these resolutions, a certain role was foreseen for the Economic and Financial Committee;

Whereas, therefore, the Statutes of the Economic and Financial Committee should be adopted,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Statutes of the Economic and Financial Committee are hereby adopted.

The text of the Statutes is set out in the Annex hereto.

Article 2

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall take effect as from 1 January 1999.

Done at Brussels, 31 December 1998.

For the Council

The President

R. EDLINGER

⁽¹⁾ OJ L 358, 31. 12. 1998, p. 109.

⁽²⁾ OJ C 236, 2. 8. 1997, p. 5.

⁽³⁾ OJ C 35, 2. 2. 1998, p. 1.

ANNEX

STATUTES OF THE ECONOMIC AND FINANCIAL COMMITTEE

Article 1

The Economic and Financial Committee shall carry out the tasks described in Article 109c(2) and (4) of the Treaty establishing the European Community.

Article 2

The Economic and Financial Committee may, *inter alia*:

- be consulted in the procedure leading to decisions relating to the exchange-rate mechanism of the third stage of economic and monetary union (ERM II),
- without prejudice to Article 151 of the Treaty, prepare the Council's reviews of the development of the exchange-rate of the euro,
- provide the framework within which the dialogue between the Council and the European Central Bank (ECB) can be prepared and continued at the level of senior officials from ministries, national central banks, the Commission and the ECB.

Article 3

Members of the Committee and alternates shall be guided, in the performance of their duties, by the general interests of the Community.

Article 4

Opinions, reports or communications shall be adopted by a majority of the members if a vote is requested. Each member of the Committee shall have one vote. However, when advice or an opinion is given on questions on which the Council may subsequently take a decision, members from central banks and the Commission may participate fully in the discussions but shall not participate in a vote. The Committee shall also report on minority or dissenting views expressed in the course of the discussion.

Article 5

The Committee shall elect from among its members, by a majority of its members, a President for a period of two years. The two-year term shall be renewable. The President shall be elected from among members who are senior officials in the national administrations. The President shall delegate his/her voting right to his/her alternate.

Article 6

In the event of being prevented from fulfilling his/her duties, the President shall be replaced by the Vice-President of the Committee who shall be elected according to the same rules.

Article 7

Unless the Committee decides otherwise, alternates may attend meetings of the Committee. They shall not vote. Unless the Committee decides otherwise they shall not take part in the discussions.

A member who is unable to attend a meeting of the Committee may delegate his/her functions to one of the alternates. He/she may also delegate them to another member. The Chairman and the Secretary should be informed in writing before a meeting. In exceptional circumstances the President may agree to alternative arrangements.

Article 8

The Committee may entrust the study of specific questions to its alternate members, to sub-committees or to working parties. In these cases, the presidency shall be assumed by a member or an alternate member of the Committee, appointed by the Committee. The members of the Committee, its alternates, and its sub-committees or working parties may call upon experts to assist them.

Article 9

The Committee shall be convened by the President on his/her own initiative, or at the request of the Council, of the Commission or of at least two members of the Committee.

Article 10

As a rule the President represents the Committee; in particular the President may be authorised by the Committee to report on discussions and deliver oral comments on opinions and communications prepared by the Committee. The President of the Committee shall have the responsibility of maintaining the Committee's relations with the European Parliament.

Article 11

The proceedings of the Committee shall be confidential. The same rule shall apply to the proceedings of its alternates, sub-committees or working parties.

Article 12

The Committee shall be assisted by a secretariat under the direction of a Secretary. The Secretary and the staff needed for the secretariat shall be supplied by the Commission. The Secretary shall be appointed by the Commission after consultation of the Committee. The Secretary and his/her staff shall act on the instructions of the Committee when carrying out their responsibilities to the Committee.

The expenses of the Committee shall be included in the estimates of the Commission.

Article 13

The Committee shall adopt its own procedural arrangements.

Information on the entry into force of the Agreement on mutual recognition in relation to conformity assessment, certificates and markings between the European Community and Australia ⁽¹⁾

The Agreement on mutual recognition in relation to conformity assessment, certificates and markings between the European Community and Australia, which the Council decided to conclude on 18 June 1998, enters into force on 1 January 1999, the procedures provided for in Article 14(1) of the Agreement having been completed on 30 November 1998.

⁽¹⁾ OJ L 229, 17. 8. 1998, p. 1.

Information on the entry into force of the Agreement on mutual recognition in relation to conformity assessment between the European Community and New Zealand ⁽¹⁾

The Agreement on mutual recognition in relation to conformity assessment between the European Community and New Zealand, which the Council decided to conclude on 18 June 1998, will enter into force on 1 January 1999, the procedures provided for in Article 14(1) of the Agreement having been completed on 30 November 1998.

⁽¹⁾ OJ L 229, 17. 8. 1998, p. 61.

Information concerning the entry into force of the Agreement between the European Community and the Gabonese Republic on fishing off the coast of Gabon ⁽¹⁾

The Agreement on fishing off the coast of Gabon, which the Council decided to conclude with the Gabonese Republic on 9 November 1998 will enter into force on 3 December 1998, as the notifications that the procedures provided for in Article 15 of the Agreement had been carried out were completed by both parties on 3 December 1998.

⁽¹⁾ OJ L 308, 18. 11. 1998, p. 3.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 December 1998

deferring, as regards the importation of ornamental plant propagating material and ornamental plants from third countries, the date referred to in Article 16(2) of Directive 91/682/EEC

(notified under document number C(1998) 4254)

(1999/9/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/682/EEC of 19 December 1991 on the marketing of ornamental plant propagating material and ornamental plants⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 97/108/EC⁽²⁾, and in particular Article 16(2) thereof,

Whereas Directive 91/682/EEC will be replaced by Council Directive 98/56/EC⁽³⁾ with effect on 1 July 1999;

Whereas, by virtue of Commission Decision 97/108/EC the date in Article 16(2) of the said Directive was deferred until 31 December 1998;

Whereas the Commission is required pursuant to Article 16(1) of Directive 91/682/EEC to decide whether propagating material and ornamental plants produced in a third country and affording the same guarantees as regards obligations on the supplier, identity, characteristics, plant health, growing medium, packaging, inspection arrangements, marking and sealing, are equivalent in all these respects to propagating material and ornamental plants produced in the Community and complying with the requirements and conditions of the Directive;

Whereas, however, the information presently available on the conditions applying in third countries is still not sufficient to enable the Community to make any such decision in respect of any third country at this stage;

Whereas it is known that Member States have imported propagating material and ornamental plants produced in certain third countries; whereas, in order to prevent trade patterns from being disrupted Member States should be allowed to continue to apply to the import of propagating material and ornamental plants from third countries conditions equivalent to those applicable to the production and marketing of products obtained in the Community, in accordance with Article 16(2) of the said Directive;

Whereas propagating material and ornamental plants imported by a Member State in accordance with a decision taken by that Member State pursuant to the first subparagraph of Article 16(2) of the said Directive should be subject to no marketing restrictions as regards the matters referred to in Article 16(1) of the said Directive in other Member States;

Whereas accordingly the date referred to in Article 16(2) of the said Directive should be further deferred;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of Standing Committee for Propagating Materials and Ornamental Plants,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The date referred to in Article 16(2), first subparagraph, of Directive 91/682/EEC is hereby deferred until 30 June 1999.

⁽¹⁾ OJ L 376, 31. 12. 1991, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 39, 8. 2. 1997, p. 20.

⁽³⁾ OJ L 226, 13. 8. 1998, p. 16.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 December 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 18 December 1998

establishing the ecological criteria for the award of the Community eco-label to
paints and varnishes*(notified under document number C(1998) 4257)*

(Text with EEA relevance)

(1999/10/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 880/92 of 23 March 1992 on a Community eco-label award scheme⁽¹⁾, and in particular the second subparagraph of Article 5(1) thereof,

Whereas, by Decision 96/13/EEC⁽²⁾, the Commission established ecological criteria for the award of the Community eco-label to paints and varnishes, which, according to Article 3 thereof, expire 14 December 1998;

Whereas it is appropriate to adopt a new decision establishing criteria for this product group, which will be valid for a further period of three years after the expiry of the period of validity of the previous criteria;

Whereas it is appropriate to revise the criteria that were established by Decision 96/13/EEC in order to reflect the developments in the market;

Whereas the first subparagraph of Article 5(1) of Regulation (EEC) No 880/92 provides that the conditions for the award of the Community eco-label shall be defined by product group;

Whereas Article 10(2) of Regulation (EEC) No 880/92 states that the environmental performance of a product shall be assessed by reference to the specific criteria for product groups;

Whereas Article 4(2)(a) of Regulation (EEC) No 880/92 states that an eco-label may not be awarded to products which are substances or preparations classified as dangerous in accordance with Council Directive 67/548/EEC⁽³⁾, as last amended by Commission Directive 97/69/EC⁽⁴⁾ and Council Directive 88/379/EEC⁽⁵⁾, as last amended by Commission Directive 93/18/EEC⁽⁶⁾, but that it may be awarded to products containing such

substances or preparations in so far as they meet the objectives of the Community eco-label award scheme;

Whereas paints and varnishes contain substances or preparations classified as dangerous under the Directives mentioned above;

Whereas the ecological criteria established by this Decision include restrictions limiting to a minimum the content of substances and preparations classified as dangerous in paints and varnishes which may be awarded on eco-label;

Whereas paints and varnishes fulfilling these criteria have therefore reduced environmental impact and meet the objectives of the Community eco-label award scheme;

Whereas in accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No 880/92, the Commission has consulted the principal interest groups within a consultation forum;

Whereas the measures set out in this Decision are in accordance with the opinion of the committee set up under Article 7 of Regulation (EEC) No 880/92,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The product group 'indoor paints and varnishes' shall mean:

'Indoor paints and varnishes for do-it-yourself and professional users'.

Article 2

The environmental performance and the fitness for use of the product group as defined in Article 1 shall be assessed by reference to the specific ecological and fitness-for-use criteria set out in the Annex.

⁽¹⁾ OJ L 99, 11. 4. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 4, 6. 1. 1996, p. 8.

⁽³⁾ OJ L 196, 16. 8. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 343, 13. 12. 1997, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ L 187, 16. 7. 1988, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ L 104, 29. 4. 1993, p. 46.

Article 3

The product group definition and the criteria for the product group as defined in Article 1 shall be valid for a period of three years from the first day of the month following the adoption.

Article 4

For administrative purposes, the code number assigned to the product group as defined in Article 1 shall be '007'.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 December 1998.

For the Commission

Ritt BJERREGAARD

Member of the Commission

ANNEX

A. FRAMEWORK

In order to be awarded an eco-label, paints and varnishes shall comply with the criteria of this document, which are aimed at promoting:

- reduction of discharges of toxic or otherwise polluting substances into waters,
- reduction of environmental damage or risks by reducing air emissions,
- efficient use of the product and the minimisation of waste.

General

Products shall be in accordance with Council Regulation (EEC) No 880/92 on a Community eco-label award scheme and with the following criteria during the entire period covered by the contract with the competent body for the award of the label.

Some of the criteria outlined below are dependent on:

- the kind of product: paint or varnish as defined in Appendix 1,
- the class of paint: class 1 or class 2, as defined below.

Field of application

As far as paints are concerned the following, in particular, are included in the field of application:

- decorative indoor paints in liquid or paste formulas which may have been pre-conditioned, tinted or prepared by the manufacturer to meet the consumer's needs,
- products which are tinted by distributors at the request of amateur or professional decorators.

The following products are excluded from the field of application:

- floor coatings,
- anti-corrosion coatings,
- anti-fouling coatings,
- wood preservation products,
- wood stains,
- coating for particular industrial uses,
- facade coatings.

Classification of products

Paints are classified according to their specular gloss. Two classes are defined:

- class 1: paints with a specular gloss below or equal to 45 units at $\alpha = 60^\circ$ (°),
- class 2: paints with a specular gloss above 45 units at $\alpha = 60^\circ$ (°).

Criteria applicable to class 2 paints are also applicable to varnishes.

Community eco-label requirements on paints and varnishes take into account this classification, particularly for criteria No 2 (volatile organic compounds content), No 3 (volatile aromatic hydrocarbons content), No 6A (hiding power) and No 6B (resistance to liquids).

B. ENVIRONMENTAL CRITERIA

Criterion No 1: White pigments (see definition 2 in Appendix 1) (applicable to paints)

The paint will have a white pigments content lower or equal to 40 g per m² of dry film, with 98 % opacity.

Measurement of product necessary to cover 1 m² area with a 98 % opacity will be made in accordance with ISO 6504/1 method (see also criterion No 6A).

(°) Specular gloss measurements are carried out in accordance with the ISO 2813 method.

Three types of white pigments consistent with the definition 2 given in Appendix 1 are usually used for the product group: titanium dioxide (TiO₂), lithopone and zinc oxide.

In the case of TiO₂, the following criteria will apply for emissions and discharges of wastes related to the production of white pigments:

- SO_x emissions (expressed as SO₂) lower than 300 mg per m² of dry film (98 % opacity),
- sulphate wastes lower than 20 g per m² of dry film (98 % opacity),
- chlorine wastes lower than 5, 9 and 18 g per m² of dry film (98 % opacity) respectively for neutral rutile, synthetic rutile and slag ores.

Criterion No 2: Volatile organic compounds content (VOC) (definition 3 in Appendix 1)

Maximum volatile organic compounds content depends on the product:

2A. For class 1 paints:

VOC content will be lower or equal to 30 g/l (minus water).

2B. For varnishes and class 2 paints:

VOC content will be lower or equal to 200 g/l (minus water)⁽¹⁾.

VOC content unit used is 'mass in grams of VOC per litre of product (g/l minus water)'.

Criterion No 3: Volatile aromatic hydrocarbons (applicable to all products) (see definition 4 in Appendix 1)

Maximum aromatic content depends on the product:

3A. For class 1 paints:

Volatile aromatic content will be lower or equal to 0,2 % of the product (m/m).

3B. For varnishes and class 2 paints:

Volatile aromatic content will be lower or equal to 0,5 % of the product (m/m).

Criterion No 4: Absence of heavy metals (applicable to all products)

Ingredients (substances or preparations) used in the formula shall not contain the following heavy metals:

- cadmium,
- lead,
- chromium VI,
- mercury,
- arsenic.

Ingredients may however contain impurities or traces deriving from raw materials. Those shall not be considered when assessing an application for the award of the eco-label.

Criterion No 5: Dangerous substances (applicable to all products)

Ingredients (substances or preparations) used in paints and varnishes shall not be classified as:

- carcinogenic,
- mutagenic,
- toxic for reproduction,
- toxic ⁽²⁾,
- very toxic ⁽²⁾.

⁽¹⁾ In the case of paints for which the manufacturer demonstrates, using ISO test 6504/1 method, that the paint has a superior covering performance of at least 15 m²/l at 98 % opacity, then up to 250 g/l (minus water) of VOC content is permitted. The manufacturer should explain and draw attention to this superior performance on the can.

⁽²⁾ Ingredients used as preservatives in the formula may contain substances classified as dangerous for the environment, toxic or very toxic for human health up to a limit of 0,1 % of the total paint formulation.

Furthermore the product shall not contain plasticisers classified as dangerous for the environment, as defined in Council Directive 67/548/EEC ⁽¹⁾, as last amended by Commission Directive 97/69/EC ⁽²⁾.

C. FITNESS-FOR-USE CRITERIA

Eco-label requirements may not 'compromise product or workers' safety or significantly affect the properties which make a product fit for use' (Council Regulation (EEC) No 880/92). The following fitness-for-use criteria are intended to guarantee to the consumer that awarded products have as satisfactory qualities from the point of view of fitness for use as other products from the same group.

Criterion No 6: Fitness for use

Fitness-for-use criteria differ according to the kind of product: paint (class 1 and 2) or varnish.

6A. For paints (class 1 and 2): hiding power

Paints shall have a hiding power (area to be covered) greater than or equal to 7 m² to be achieved by one litre of product ⁽³⁾.

6B. For varnishes: resistance to liquid

Varnishes shall have satisfactory resistance to water for one hour at ambient temperature ⁽⁴⁾.

D. CONSUMER INFORMATION

Criterion No 7: Use of the product (applicable to all products)

The packaging should state clearly that the product is intended for indoor use.

Criterion No 8: Water pollution coming from the cleaning of application tools (applicable to all products)

The packaging should display recommendations for cleaning of tools in order to limit water pollution. These recommendations will be adapted by the paint manufacturer to the type of product in question.

Criterion No 9: Solid waste (applicable to all products)

In order to limit solid waste (residues and can), the packaging shall display recommendations concerning product storage conditions after opening.

The product must bear the following information on the packaging:

This product qualifies for the EU eco-label, because: it contributes to the reduction of water pollution, air pollution and waste.

Appendix 1

DEFINITIONS

The following definitions apply within the scope of the present product group:

1. Paints and varnishes

Paints and varnishes are defined as products, which are applied in thin covering layers onto a surface of wood, stone, metal or other material for the purpose of protecting and/or beautifying that surface. After application, the paint or varnish dries to a solid, adherent and protective coating.

Paints are characterised by their hiding power.

Varnishes are characterised by their lack of hiding power: they are transparent.

⁽¹⁾ OJ 196, 16. 8. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 343, 13. 12. 1997, p. 19.

⁽³⁾ Hiding power measurements are carried out following the ISO 6504/1 method.

⁽⁴⁾ Resistance to liquid measurements are carried out in accordance with ISO 2812/1 — method 3.

2. White pigments

White inorganic pigments with a refractive index higher than 1,8.

3. Volatile organic compound (VOC)

Any organic compound with, at normal conditions for pressure, a boiling point (or initial boiling point) lower than or equal to 250 °C.

4. Volatile aromatic hydrocarbon

Any hydrocarbon with, at standard conditions for pressure, a boiling point lower or equal to 250 °C and having at least one aromatic nucleus in its developed structural formula.

5. Substances

Means chemical elements and their compounds, as they occur in the natural state or as produced by industry, whether in solid or liquid or gaseous form.

6. Preparation

Means mixtures or solutions composed of two or more substances.

7. Product/product range

The product is understood as paint or a varnish, to be submitted to the whole assessment procedure.

The product range includes the base and the product based on it.

8. Tinting system

A tinting system is made up of a white, medium or neutral base and coloured pastes with which, by means of pre-programmed mixing, it is possible to obtain all the shades of colour specific to that brand of product and range.

*Appendix 2***STANDARD REFERENCES**

ISO 2812-1 'Paints and varnishes — determination of resistance to liquids — Part 1: general methods'.

ISO 2813 'Paints and varnishes — measurement of specular gloss of non-metallic paint films at 20 degrees, 60 degrees and 85 degrees'.

ISO 6504/1 'Paints and varnishes — determination of hiding power — Part 1: Kubelka-Munt method for white and light-coloured paints'.

COMMISSION DECISION

of 18 December 1998

on the carrying out of Community comparative trials and tests on propagating and planting material of fruit plants under Council Directive 92/34/EEC

(notified under document number C(1998) 4258)

(1999/11/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 92/34/EEC of 28 April 1992 on the marketing of fruit plant propagating material and fruit plants intended for fruit production ⁽¹⁾, as last amended by Decision 97/110/EC ⁽²⁾, and in particular Article 20(2) thereof,

Whereas under this Directive comparative trials or, where appropriate, tests shall be carried out in the Member States on samples to check that propagating material or fruit plants of genera and species listed therein comply with the requirements and conditions of the said Directive;

Whereas to this end, it is essential, in particular in the early stages of the Directive's implementation, to ensure adequate representation of the samples participating in the trials and tests for the different origins of production in the entire Community, at least for certain selected crops;

Whereas it is therefore necessary to carry out Community comparative trials and tests in 1998/2000 on propagating and planting material of *Ribes* spp.;

Whereas it is necessary for all Member States to participate in the Community comparative trials and tests, in so far as propagating or planting material of *Ribes* spp. is usually propagated or marketed in their territories, in order to ensure that proper conclusions may be drawn therefrom;

Whereas these Community comparative trials and tests will be used to harmonise, in the first instance, the technical methods of examination of propagating and planting material of these species;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Propagating Material and Plants of Fruit Genera and Species,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Community comparative trials and tests shall be carried out during 1998/2000 on propagating and planting material of *Ribes* spp.
2. All Member States shall participate in the Community comparative trials and tests, in so far as propagating or planting material of *Ribes* spp. is usually propagated or marketed in their territories.

Article 2

The detailed arrangements for the carrying out of the Community comparative trials and tests and the assessment the results thereof shall be made within the Standing Committee on Propagating Material and Plants of Fruit Genera and Species.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 December 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 157, 10. 6. 1992, p. 10.

⁽²⁾ OJ L 39, 8. 2. 1997, p. 22.